

## 761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker COVER

Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W82 mm x H 130 / Artwork Date : 22 AUG 2016

**No reproduction in any form of this manual, in whole or in part (except for brief quotation in critical articles or reviews), may be made without written authorization from CAMINO INTERNATIONAL LIMITED.**

### NOTICE :

In the interest of better quality and value, we are constantly improving and updating our products. Consequently, pictures on this package may sometimes vary from the product enclosed.

Please keep this packaging since it contains important information.

Please retain this address for future reference.

Colors and decorations may vary. Each sold separately, subject to availability.

\* Minor details of the figure could be subjected to change without further notice.

\* Final product and product color may slightly vary from the pictured prototype.

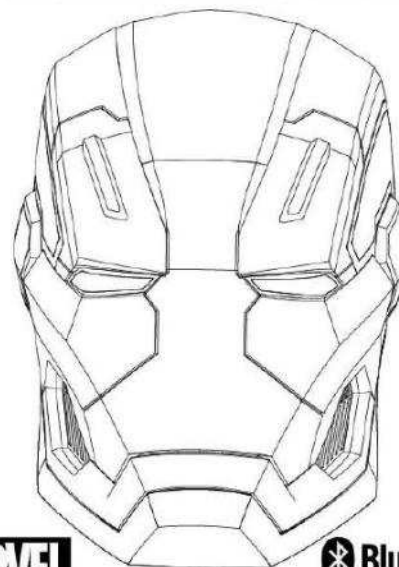


Copyright ©2016 Camino International Limited. All Rights Reserved.  
Flat A, 3rd Floor, International Industrial Building,  
501-503 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong.

The CAMINO logo is a registered trademark of  
Camino International Limited.  
All brand names are registered trademarks are the  
property of their respective owners.

[www.caminousb.com](http://www.caminousb.com)  
Questions or Comments : [usb@caminotoys.com](mailto:usb@caminotoys.com)

MARVEL  
**CIVIL WAR**  
CAPTAIN AMERICA  
**WAR MACHINE**  
MARK III LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE  
BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER



**MARVEL**  
marvel.com

© MARVEL

**Bluetooth**  
Compatible with Stereo  
Bluetooth® devices

EN.

# WAR MACHINE MARK III

LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER

## EN. Quick Start Guide



Listen to music wirelessly with *Bluetooth®* wireless technology.  
Compatible with most mobile phones and laptops that feature  
*Bluetooth®* stereo profile.

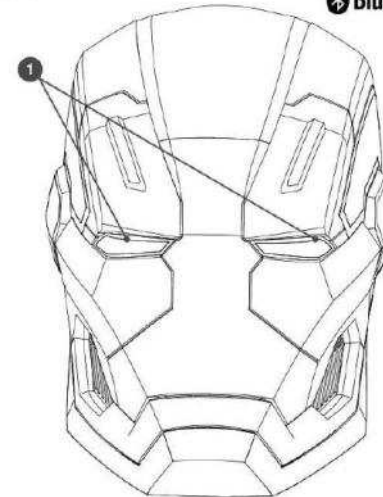
WAR MACHINE MARK III  
LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER  
is designed for computers, laptops, tablets smartphones,  
iPod, iPhone, iPad and Android devices.

Easy to wirelessly pair and connect *Bluetooth®*, you can wirelessly connect  
the smartphone / tablet / pc via *Bluetooth®*.

Rich and powerful 15W (RMS) + 3W (RMS) x 2 speaker system  
enhances your audio experience for music, gaming, movies,  
and other entertainment.

Play audio from a 3.5mm audio port or seamlessly stream audio  
from any *Bluetooth®* (A2DP) capable media player.

EN.



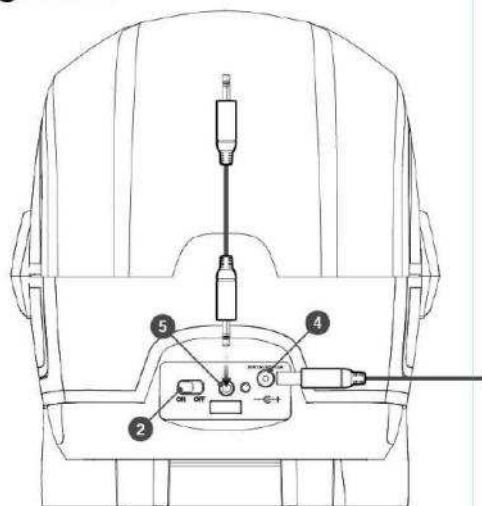
## Product status indicator

### 1 Eyes Luminous Light Board Device

| Eyes luminous light board status   | Speaker status                                                       |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Rapid blinking                     | Power ON, not connected to <i>Bluetooth®</i> device                  |
| Light up fade and strong gradually | Searching mode (not connected to <i>Bluetooth®</i> device)           |
| Light up steady                    | Connected to <i>Bluetooth®</i> device or<br>3.5mm analog stereo plug |

Bluetooth®

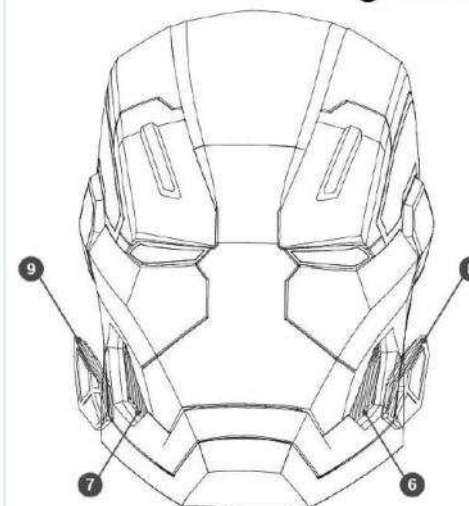
EN.



- ② ON / OFF Switch / Red Indicated Light
- ③ Bluetooth® tracing automatically (No Buttons)
- ④ DC Input
- ⑤ 3.5mm Analog Stereo Plug

EN.

Bluetooth®

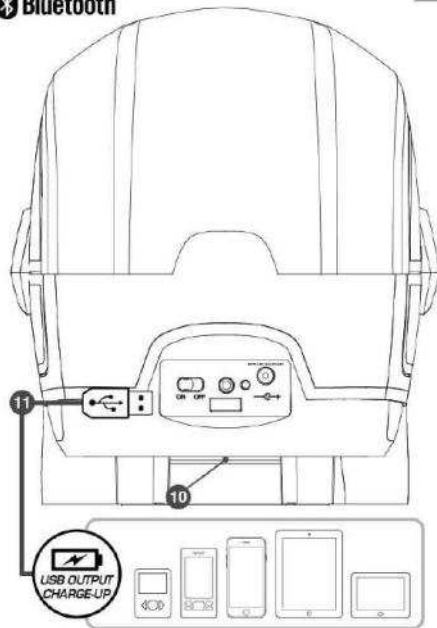


- ⑥ Right Speaker
- ⑦ Left Speaker
- ⑧ Right Speaker (COVER)
- ⑨ Left Speaker (COVER)

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 22.AUG.2016

Bluetooth®

EN.

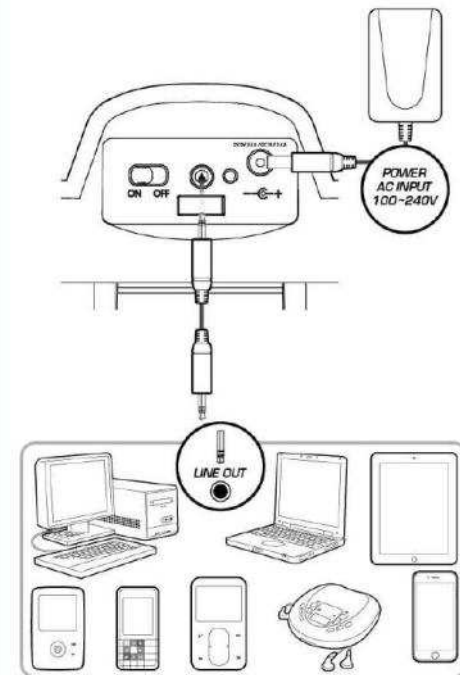


- 10 Woofer
- 11 USB Output

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 22.AUG.2016

EN.

Bluetooth®



EN.



## 2. Enjoy audio from *Bluetooth*® device

### a. Power up the speaker

Put the power supply device connect to the head after removed the speaker covers. Slide the power switch to ON position, the red indicated light will come on, then the eyes luminous light board and sound power will executed Simultaneously, which indicating the product is currently ON.



### b. Establish *Bluetooth*® connection

When product is currently ON, the built-in *Bluetooth*® system will turn on automatically, eyes luminous light board will light up gradually when searching for the device.

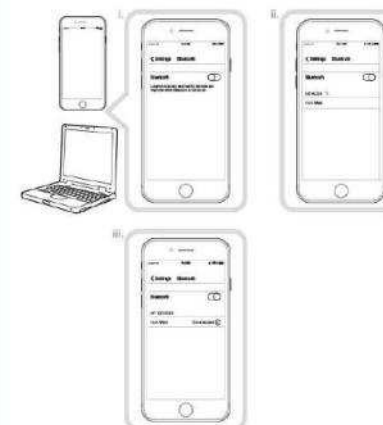


EN.



### c. On *Bluetooth*® device:

- I. Turn on the *Bluetooth*®
- II. Searching for IRON MAN
- III. Pair and connect to IRON MAN
- IV. When heard of "DEVICE IS CONNECTED", eyes luminous light board will light up steady, which means pairing successful.



**CAUTION:** These are general steps to pair to a *Bluetooth*® device, for more specific instructions on *Bluetooth*® connectivity for your device, please consult your manufacturer's manual.



EN.

#### d. Ready to stream music via *Bluetooth®*

You may adjust your source device volume settings to increase or decrease volume.



### 3. Re-establish the connection between *Bluetooth®* device and Iron Man

- You can reconnect your paired *Bluetooth®* device to your speaker easily. Select IRON MAN entry on the *Bluetooth®* device to reconnect.
- Any of the previous connected *Bluetooth®* devices would be able to re-connected to the IRON MAN when the wireless is powered ON and not connected to any device.

EN.



### 4. Toggle between last two connected *Bluetooth®* devices

You can toggle between devices to enjoy your favorite music from another paired *Bluetooth®* device by following these steps to establish connection.

- Quit the device:
  - Let's quit the paired *Bluetooth®* device.
  - Heard of "CONNECTION HAS BEEN LOST" and eyes luminous light board will light up fade and strong gradually.
- Connected to new device:
  - Let's quit the paired *Bluetooth®* device.
  - Turn on the *Bluetooth®*, pair and connect to IRON MAN.

### 5. Charging Function:

- Put the USB cable jack insert to the USB output port of IRON MAN, the other cable jack is connected with demanded charging product.
- When charging is in process, *Bluetooth®* devices can be used as usual.

**CAUTION:** Confined USB output 5V / 1.2A or less install.



The *Bluetooth®* word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth®* SIG, Inc. and any use of such marks by Camino International Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



EN.

**Safety Instructions****Please read the following content before using Camino product**

- Use the mains plug that is appropriate for your country or region.
- To be completely disconnected from the power input, the mains plug has to be disconnected / detached from the mains.
- Disconnect the mains plug when the device is expected to be unused for several days.

**Additional guidelines for Bluetooth® devices**

- The short wave radio frequency signals of a device may impair the operation of other electronic and medical devices.
- Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refuelling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.
- Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices.

**Technical Specifications****Power input:** +9V = 2.5A / +15V = 2.4A**Bluetooth® version:** Bluetooth® 3.0**Operating Frequency:** 2.4G**Supported Bluetooth® profiles\*:** A2DP (Wireless Stereo Bluetooth®)**Supported Codec:** SBC**Operating Range:** Up to 10 meters, measured in open space.

Walls and structures may affect range of device.

\* Refer to your Bluetooth® device (Notebook<sup>1</sup>, PC<sup>1</sup>, or mobile device<sup>2</sup>) manufacturer's documentation / website for supported profiles.

<sup>1</sup> Compatible with PC (Windows XP/Vista/7), Apple Macintoshes equipped with Bluetooth® wireless stereo.

<sup>2</sup> Compatible with most major brands of Bluetooth® A2DP enabled mobile phones.

**Compatibility Disclaimer**

- Wireless performance is dependent on your device's Bluetooth® wireless technology.
- Refer to your device manufacturer's manual. Camino will not be liable for any lost of data or leakages resulting from the use of these devices.

EN.

**FAQ (Frequently Asked Questions)****Perform the following trouble-shooting steps before sending it for servicing.****IRON MAN BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER cannot be powered on, what should I do?**

- Make sure that the AC cord is firmly connected to the unit (there hasn't built-in battery in this product), and that power outlet is turned on.
- Ensure to slide the power switch to ON position, when speaker is powered ON, the eyes luminous light board will be lighted up.

**There's no Bluetooth® link between my device and IRON MAN BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER. What should I do?**

- Ensure that your Bluetooth® enabled device supports A2DP profile. Refer to its user's manual on how to enable (turn on) the Bluetooth® functions and capabilities.

You may also try the following:

- Delete IRON MAN name entry from your Bluetooth® device paired memory list and perform the steps in Section 2 (Enjoying audio from Bluetooth® devices) to re-pair your device with IRON MAN.
- Ensure that both your Bluetooth® device and IRON MAN are not connected to any other devices.
- On some Bluetooth® device, you may need to select IRON MAN as your default output device after pairing is completed.\*\*
- When 3.5mm Analog stereo mini plug is in using process, or the audio cable is not removed, the Bluetooth® will be turned OFF.

\*\*With some built-in Bluetooth® enabled computers, 3rd party USB Bluetooth® dongles or other devices, you may be required to manually specify/set up the audio output as IRON MAN. (e.g.: under sound and audio devices section on your computer's settings). Please consult your manufacturer's documentation for further information.

MADE IN CHINA

FR.

# IRON MAN LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER MARK XLVI

FR. Guide de démarrage rapide



Écoutez de la musique sans fil grâce à la technologie *Bluetooth®*.  
Compatible avec la plupart des téléphones mobiles et ordinateurs portables  
disposant d'un profil stéréo *Bluetooth®*.

IRON MAN MARK XLVI

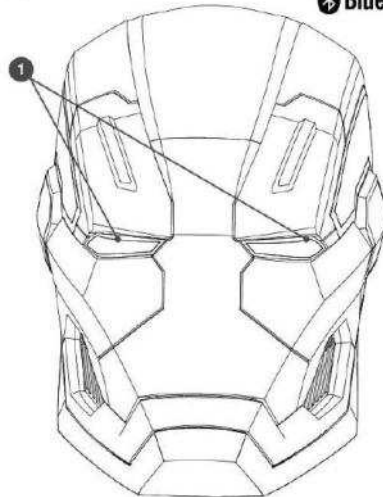
LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER  
conçu pour les ordinateurs de bureau et portables, tablettes, smartphones,  
iPad, iPhone, iPad et les appareils Android.

Grâce à un appariement *Bluetooth®* simple, vous pouvez facilement  
connecter vos smartphones / tablettes / PC sans fil par *Bluetooth®*.

Un système de haut-parleur riche et puissant 15 W (RMS) + 3 W (RMS) x 2  
améliore votre expérience audio pour la musique, les jeux,  
les films et autres formes de divertissement.

Lisez l'audio depuis un port audio 3,5 mm ou diffusez de l'audio de façon  
transparente depuis n'importe quel lecteur multimédia compatible  
*Bluetooth®* (A2DP).

FR.



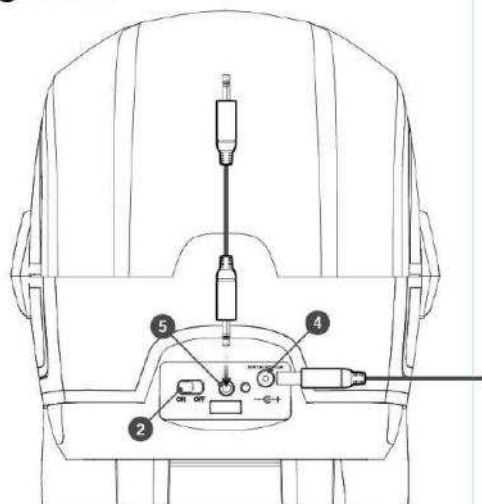
## Voyant d'état du produit

### 1 État d'appareil « Yeux éclairés »

| État « Yeux éclairés »                                   | État du haut-parleur                                                                       |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Clignotement rapide                                      | Haut-parleur allumé, pas de connexion à un appareil <i>Bluetooth®</i>                      |
| Atténuation de la lumière puis éclairage normal en cycle | Mode recherche (pas de connexion à un appareil <i>Bluetooth®</i> )                         |
| Éclairage fixe                                           | Connexion établie avec un appareil <i>Bluetooth®</i> ou une prise stéréo analogique 3,5 mm |

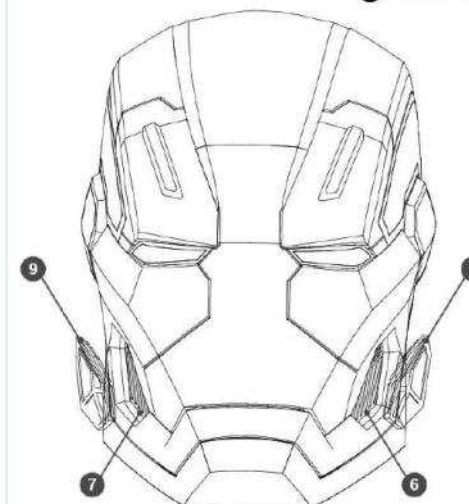


FR.



- ② Bouton marche/arrêt / Voyant rouge
- ③ Suivi Bluetooth® automatique (aucun bouton)
- ④ Entrée CC
- ⑤ Prise stéréo analogique 3,5 mm

FR.

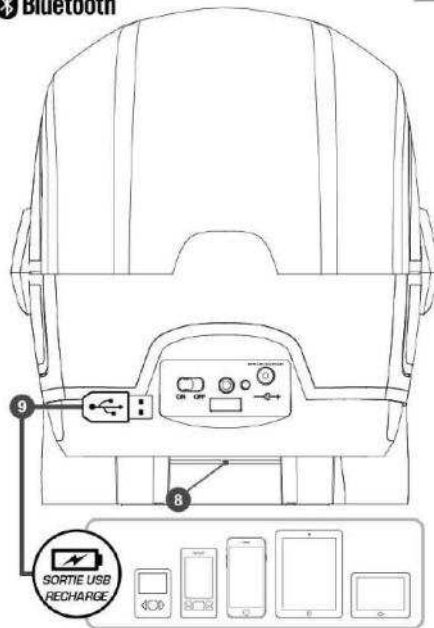


- ⑥ Haut-parleur droit
- ⑦ Haut-parleur gauche
- ⑧ Haut-parleur droit (COVER)
- ⑨ Haut-parleur gauche (COVER)

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

Bluetooth®

FR.

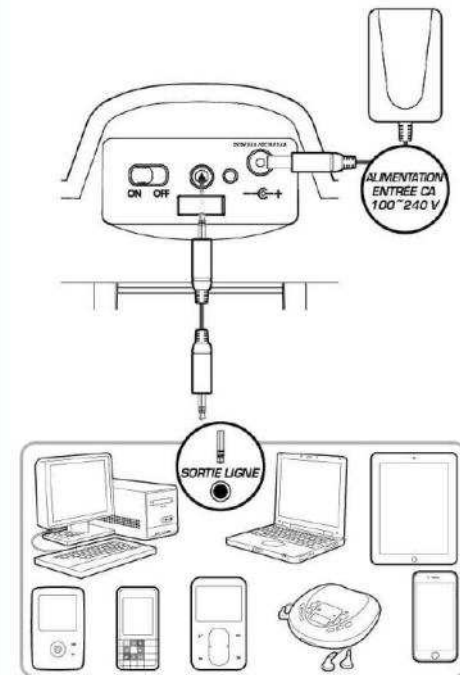


- 8 Baffle
- 9 Sortie USB

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

FR.

Bluetooth®



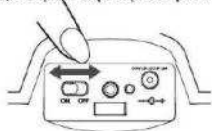
FR.



## 2. Profitez du son de votre appareil *Bluetooth*®

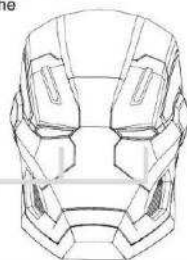
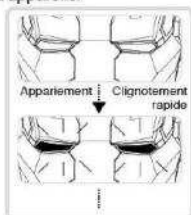
### a. a. Allumer le haut-parleur

Mettre le dispositif d'alimentation se connecter à la tête après retiré les couvertures de haut-parleurs, Faites glisser le commutateur d'alimentation en position ON, le rouge indique la lumière viendra sur, les yeux du conseil d'administration de la lumière lumineuse et puissance acoustique seront exécutés simultanément, ce qui indique que le produit est actuellement SUR.



### b. Établir une connexion *Bluetooth*®

Lorsque le produit est allumé, le système *Bluetooth*® intégré s'allume automatiquement, et les yeux s'éclairent progressivement lors de la recherche d'appareils.

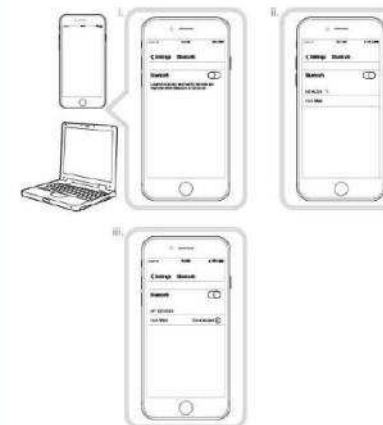


FR.



## c. Sur l'appareil *Bluetooth*® :

- I. Activez le *Bluetooth*®
- II. Recherchez l'IRON MAN
- III. Effectuez l'appariement et connectez-vous à l'IRON MAN
- IV. Lorsque vous entendez « L'APPAREIL EST CONNECTÉ », les yeux s'éclairent de façon fixe, ce qui signifie que l'appariement a réussi.



### AVERTISSEMENT :

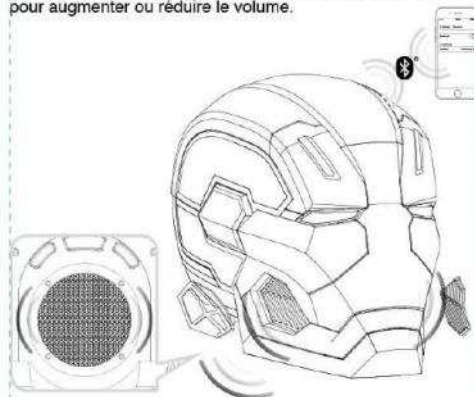
Il s'agit d'étapes générales pour l'appariement d'un appareil *Bluetooth*®, pour plus de détails sur la connectivité *Bluetooth*® de votre appareil, consultez le manuel de l'utilisateur du fabricant.



FR.

#### d. Vous pouvez diffuser de la musique par **Bluetooth®**

Vous pouvez régler les paramètres de votre appareil source pour augmenter ou réduire le volume.



### 3. Rétablir la connexion entre votre appareil **Bluetooth®** et l'IRON MAN

- Vous pouvez facilement reconnecter votre appareil **Bluetooth®** à votre haut-parleur. Sélectionnez l'entrée IRON MAN sur l'appareil **Bluetooth®** pour vous reconnecter.
- Les appareils **Bluetooth®** précédents peuvent être reconnectés à l'IRON MAN lorsque le mode sans fil est activé et qu'aucun appareil n'est connecté.

FR.



### 4. Basculer entre les deux derniers appareils **Bluetooth®** connectés

Vous pouvez basculer entre les appareils pour profiter de votre musique préférée depuis un autre appareil **Bluetooth®** en suivant les étapes ci-dessous pour établir une connexion.

- Déconnectez l'appareil :
  - Déconnectez l'appareil **Bluetooth®** apparié.
  - Lorsque vous entendez « LA CONNEXION A ETÉ PERDUE », les yeux s'éclaireront et s'éteindront progressivement.
- Connexion à un nouvel appareil :
  - Déconnectez l'appareil **Bluetooth®** apparié.
  - Activez le **Bluetooth®**, effectuez l'appariement et connectez-vous à l'IRON MAN.

### 5. Fonction de recharge :

- Placez l'extrémité d'un câble USB sur le port de sortie USB de l'IRON MAN. Branchez l'autre extrémité du câble à un appareil à recharger.
- Vous pouvez utiliser les appareils **Bluetooth®** normalement lors de la recharge.

**AVERTISSEMENT : Placez un appareil prenant en charge la recharge 5 V / 1,2 A ou moins**



Le nom et les logos **Bluetooth®** sont des marques déposées de **Bluetooth® SIG, Inc.**, et l'utilisation de ces marques par Camrino International Limited est effectuée sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



FR.

### Consignes de sécurité

Veuillez lire le contenu suivant avant d'utiliser votre produit Camino

- Utilisez une fiche adaptée à votre pays ou région.
- Pour couper complètement l'alimentation, la fiche doit être débranchée de la prise de courant.
- Débranchez la fiche si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant plusieurs jours.

### Instructions supplémentaires pour les appareils Bluetooth®

- Les signaux de fréquence radio à ondes courtes d'un appareil peuvent nuire au fonctionnement d'autres appareils électroniques et médicaux.
- Éteignez l'appareil quand cela vous est demandé. N'utilisez pas l'appareil dans des infrastructures médicales, en avion, dans des stations à essence, à proximité de portes automatiques, à proximité d'alarmes à incendie et autres appareils à contrôle automatique.
- Gardez une distance d'au moins 20 cm par rapport aux pacemakers et autres dispositifs médicaux. Les ondes radio peuvent altérer le fonctionnement des pacemakers et autres dispositifs médicaux.

### Caractéristiques techniques

**Entrée d'alimentation :** +9 V --- 2,5 A / +15 V --- 2,4 A

**Versión de Bluetooth® :** Bluetooth® 3.0

**Fréquence de fonctionnement :** 2,4 GHz

**Profils Bluetooth® pris en charge \* :** A2DP (Bluetooth® stéréo sans fil)

**Codec pris en charge :** SBC

**Plage de fonctionnement :** Jusqu'à 10 mètres, en espace ouvert. Les murs et structures peuvent affecter la portée de l'appareil.

\* Consultez la documentation/le site Web de votre appareil Bluetooth® (ordinateur portable<sup>1</sup>, PC<sup>1</sup> ou appareil mobile<sup>2</sup>) pour la liste des profils pris en charge.

<sup>1</sup> Compatible avec les PC (Windows XP/Vista/7) et MAC équipés d'un système stéréo sans fil Bluetooth®.

<sup>2</sup> Compatible avec la plupart des grandes marques de téléphones mobiles équipés de Bluetooth® A2DP.

### Avertissement relatif à la compatibilité

- Les performances sans fil dépendent de la technologie Bluetooth® de votre appareil.
- Consultez le manuel du fabricant de votre appareil. Camino ne saurait être tenu responsable pour les pertes de données ou fuites découlant de l'utilisation de ces appareils.

FR.

### Questions fréquentes (FAQ)

Effectuez les étapes de dépannage suivantes avant d'envoyer l'appareil pour réparation.

**Le haut-parleur Bluetooth® IRON MAN ne peut pas être mis sous tension. Que dois-je faire ?**

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché sur l'appareil (il n'y a pas de batterie intégrée à ce produit), et que la prise électrique fonctionne.
- Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position ON, que le haut-parleur est allumé et que les yeux de l'appareil sont éclairés.

**Il n'y a pas de liaison Bluetooth® entre mon appareil et le haut-parleur Bluetooth® IRON MAN. Que dois-je faire ?**

- Vérifiez que votre appareil compatible Bluetooth® prend en charge le profil A2DP. Consultez son manuel de l'utilisateur pour découvrir comment activer (allumer) les fonctions Bluetooth®.

Vous pouvez également effectuer ce qui suit :

- Supprimez l'entrée IRON MAN de la liste d'historique de votre appareil Bluetooth® et effectuez les étapes de la section 2 (Profitez du son de votre appareil Bluetooth®) pour appairer votre appareil et l'IRON MAN à nouveau.
- Vérifiez que votre appareil Bluetooth® et l'IRON MAN ne sont pas connectés à d'autres appareils.
- Sur certains appareils Bluetooth®, vous pourriez avoir à sélectionner IRON MAN comme appareil de sortie par défaut après l'appariement.\*\*
- Lorsque la mini-prise stéréo analogique de 3,5 mm est utilisée ou que le câble audio n'est pas retiré, le Bluetooth® sera désactivé.

\*\*Sur certains ordinateurs avec le Bluetooth® intégré, des dongles Bluetooth® USB tiers ou autres appareils, vous devrez spécifier/configurer manuellement la sortie audio sur IRON MAN. (ex. : dans la section Périphériques audio des paramètres de votre ordinateur). Veuillez consulter la documentation du fabricant pour plus d'informations.

FABRIQUÉ EN CHINE

DE.

# IRON MAN

LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER

# MARK XLVI

## DE. Schnellstartanleitung

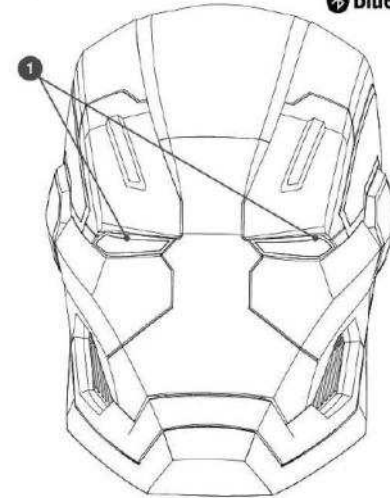


Hören Sie Musik kabellos mit *Bluetooth®*-Technologie.  
Kompatibel mit den meisten Mobiltelefonen und Notebooks mit  
*Bluetooth®*-Stereoprofil.

IRON MAN MARK XLVI  
LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER  
ist für Computer, Notebooks, Tablets, Smartphones,  
iPods, iPhones, iPads und Android-Geräte entwickelt.

Einfache Kopplung und Verbindung über *Bluetooth®*, stellen Sie kabellos  
per *Bluetooth®* eine Verbindung zu Ihrem Smartphone / Tablet / PC her.  
Leistungsfähiges duales Lautsprechersystem (15 W (RMS) + 3 W (RMS))  
verbessert Ihre Audioerfahrung beim Musikhören, Spielen,  
Ansehen von Filmen und sonstiger Unterhaltung.  
Geben Sie Ton von einem 3,5-mm-Audioanschluss wieder oder streamen Sie  
Ton unterbrechungsfrei von *Bluetooth®* - (A2DP) fähigen Medienplayern.

DE.



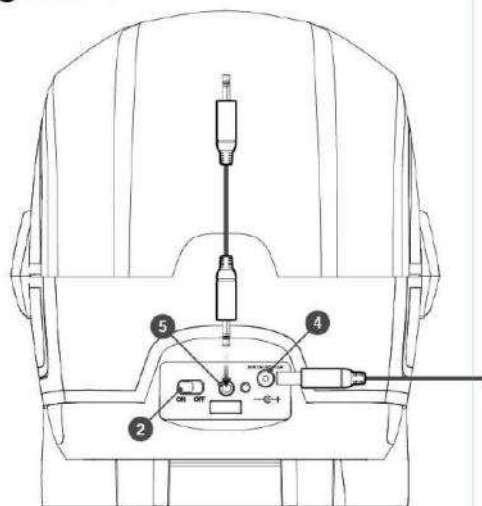
## Produktstatusanzeige

### 1 Augenförmige Leuchten

| Status der augenförmigen Leuchten | Lautsprecherstatus                                                             |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Blinkt schnell                    | Eingeschaltet (nicht mit <i>Bluetooth®</i> -Gerät verbunden)                   |
| Blinkt langsam                    | Suchmodus (nicht mit <i>Bluetooth®</i> -Gerät verbunden)                       |
| Leuchtet konstant                 | Mit <i>Bluetooth®</i> -Gerät oder analogem<br>3,5-mm-Stereoanschluss verbunden |

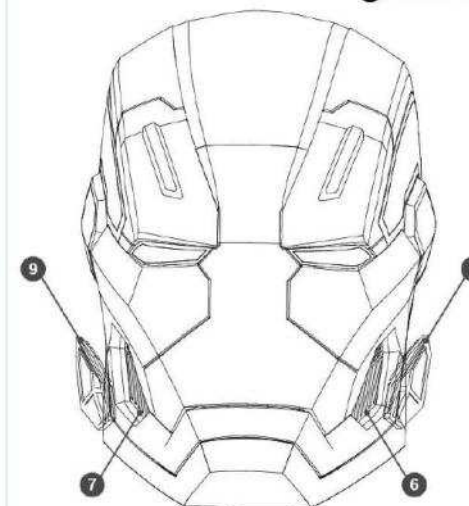


DE.



- ② Ein-/Ausschalter / rote Leuchte
- ③ Automatische Bluetooth®-Überwachung (keine Tasten)
- ④ Gleichspannungseingang
- ⑤ Analog 3,5-mm-Stereoanschluss

DE.

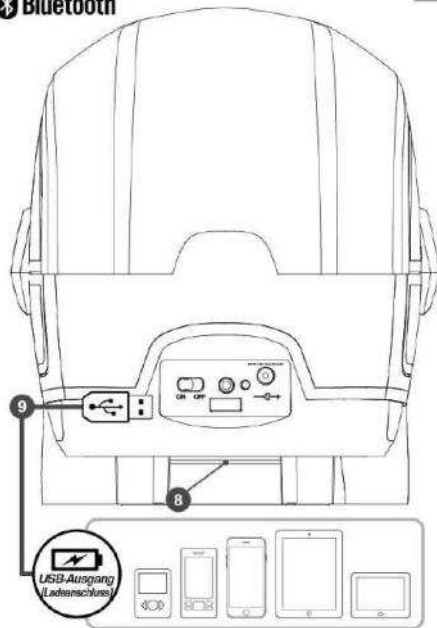


- ⑥ Rechter Lautsprecher
- ⑦ Linker Lautsprecher
- ⑧ Rechter Lautsprecher (Abdeckung)
- ⑨ Linker Lautsprecher (Abdeckung)

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

Bluetooth®

DE.

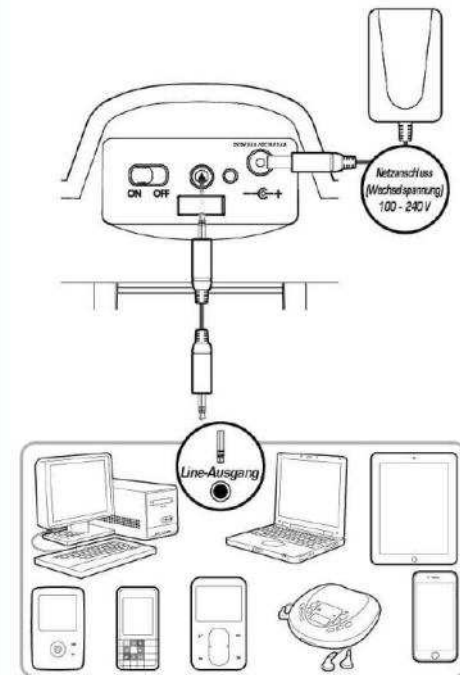


- 8 Woofer
- 9 USB-Ausgang

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

DE.

Bluetooth®



- 8 Woofer
- 9 USB-Ausgang

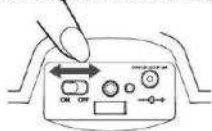
DE.



## 2. Audio von *Bluetooth*®-Geräten ausgeben

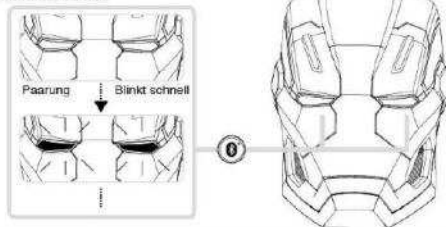
### a. Lautsprecher einschalten

Setzen Sie die Stromversorgungseinrichtung an den Kopf verbinden, nachdem die Lautsprecherabdeckungen entfernt, Schieben Sie den Netzschalter auf Position zeigte das rote Licht auf kommen wird, dann werden die Augen leuchtende Licht Bord und Schalleistung gleichzeitig ausgeführt werden, die das Produkt anzeigt, wird derzeit AUF.



### b. *Bluetooth*®-Verbindung herstellen

Wenn der Produkt eingeschaltet ist, aktiviert sich das integrierte *Bluetooth*®-System automatisch, die augenförmigen Leuchten blinken, während das Produkt nach Geräten sucht.

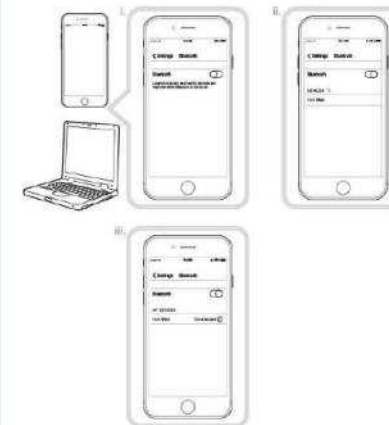


DE.



### c. Am *Bluetooth*®-Gerät:

- I. *Bluetooth*® einschalten
- II. Nach IRON MAN suchen
- III. Mit IRON MAN koppeln und verbinden
- IV. Bei Ausgabe von „Gerät ist verbunden“ leuchten die augenförmigen Anzeigen dauerhaft, was auf eine erfolgreiche Kopplung hinweist



**Achtung:**  
Dies sind allgemeine Schritte zum Koppeln mit einem *Bluetooth*®-Gerät, spezifische Anweisungen zur *Bluetooth*®-Konnektivität Ihres Gerätes entnehmen Sie bitte der entsprechenden Bedienungsanleitung.



DE.

#### d. Musik per *Bluetooth*® streamen

Sie können die Lautstärke Ihres Eingangsgerätes erhöhen oder verringern.



### 3. Verbindung zwischen *Bluetooth*®-Gerät und Iron Man erneut herstellen

- Sie können Ihren Lautsprecher mühelos erneut mit einem bereits gekoppelten *Bluetooth*®-Gerät verbinden. Wählen Sie dazu den Eintrag IRON MAN am *Bluetooth*®-Gerät.
- Jedes zuvor bereits verbundene *Bluetooth*®-Gerät kann erneut eine Verbindung zu IRON MAN herstellen, wenn die *Bluetooth*®-Funktion eingeschaltet und nicht bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist.

DE.



### 4. Zwischen den beiden zuletzt verbundenen *Bluetooth*®-Geräten umschalten

Sie können zwischen Geräten umschalten und Ihre Lieblingsmusik von einem anderen gekoppelten *Bluetooth*®-Gerät genießen, indem Sie die nachstehenden Schritte zum Herstellen einer Verbindung befolgen.

- Gerät trennen:
  - Verbindung zum aktuell gekoppelten *Bluetooth*®-Gerät trennen.
  - „Verbindung wurde unterbrochen“ wird ausgegeben und die augenförmigen Anzeigen leuchten pulsierend.
- Mit neuem Gerät verbinden:
  - Verbindung zum aktuell gekoppelten *Bluetooth*®-Gerät trennen.
  - *Bluetooth*® am neuen Gerät einschalten, dieses mit IRON MAN koppeln und verbinden.

### 5. Ladefunktion:

- Schließen Sie das USB-Kabel am USB-Ausgang von IRON MAN an, verbinden Sie das andere Ende mit dem Gerät, das aufgeladen werden soll.
- Während des Aufladens können, *Bluetooth*®-Geräte ganz normal verwendet werden.

**Achtung: USB-Ausgabe auf 5 V / 1,2 A begrenzt.**



Die *Bluetooth*®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der *Bluetooth*® SIG, Inc.; jegliche Nutzung solcher Marken durch Camino International Limited erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



DE.

**Sicherheitshinweise**

Bitte lesen Sie vor Benutzung Ihres Camino-Produktes die folgenden Hinweise.

- Verwenden Sie den für ihr Land oder ihre Region geeigneten Netzstecker.
- Zur vollständigen Trennung der Stromversorgung müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät voraussichtlich mehrere Tage nicht benutzt wird.

**Zusätzliche Hinweise zu Bluetooth®-Geräten**

- Die Kurzwellen-Frequenzsignale eines Gerätes können den Betrieb anderer elektronischer und medizinischer Geräte stören.
- Schalten Sie das Gerät in Umgebungen aus, in denen solche Geräte nicht erlaubt sind. Verwenden Sie das Gerät nicht in medizinischen Einrichtungen, Flugzeugen, an Tankstellen, in der Nähe von automatischen Türen, automatischen Feueralarmen, oder anderen automatisch gesteuerten Geräten.
- Halten Sie dieses Gerät mindestens 20 cm von Herzschrittmachern und anderen medizinischen Geräten fern. Funkwellen können den Betrieb von Herzschrittmachern und anderen medizinischen Geräten stören.

**Technische Daten**

**Netzeingang:** + 9 V ~ 2,5 A / + 15 V ~ 2,4 A

**Bluetooth®-Version:** Bluetooth® 3.0

**Betriebsfrequenz:** 2,4 GHz

**Unterstützte Bluetooth®-Profile\*:** A2DP (kabellose Bluetooth® Stereosignale)

**Unterstützter Codec:** SBC

**Betriebsreichweite:** Bis zu 10 Meter, Freifläche.

Wände und andere Konstruktionen können die Reichweite des Gerätes beeinträchtigen.

\* Refer to your Bluetooth® device (Notebook<sup>1</sup>, PC<sup>1</sup>, or mobile device<sup>2</sup>) manufacturer's documentation / website for supported profiles.

<sup>1</sup> Kompatibel mit PCs (Windows XP/Vista/7), Apple Macintosh-Modellen mit kabellosem Bluetooth®-Stereo.

<sup>2</sup> Kompatibel mit Bluetooth® A2DP-fähigen Mobiltelefonen der meisten bekannten Marken.

**Haftungsausschluss zur Kompatibilität**

- Die Drahtlosleistung hängt von der Bluetooth®-Drahtlostechnologie Ihres Gerätes ab.
- Beachten Sie die Herstelleranleitung Ihres Gerätes. Camino haftet nicht für jegliche Datenverluste oder -lecks aufgrund der Nutzung dieser Geräte.

DE.

**Häufig gestellte Fragen**

Führen Sie folgende Schritte zur Problemlösung durch, bevor Sie das Gerät zur Reparatur einsenden.

**Der Bluetooth®-Lautsprecher IRON MAN lässt sich nicht einschalten. Was soll ich tun?**

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig am Gerät (dieses Gerät hat keinen integrierten Akku) und an einer funktionstüchtigen Steckdose angeschlossen ist.
- Achten Sie darauf, den Ein-/Ausschalter zum Einschalten des Lautsprechers in die Ein-Position zu bringen. Die augentörmigen Anzeige sollten aufleuchten.

**Es besteht keine Bluetooth®-Verbindung zwischen meinem Gerät und dem Bluetooth®-Lautsprecher IRON MAN. Was soll ich tun?**

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Gerät das A2DP-Profil unterstützt. Beachten Sie die zugehörige Anleitung zum Aktivieren der Bluetooth®-Funktion.

Sie können auch Folgendes versuchen:

- Löschen Sie den Eintrag IRON MAN aus der Kopplungsliste Ihres Bluetooth®-Gerätes und führen Sie zum erneuten Kopplern Ihres Gerätes mit IRON MAN die Schritte in Abschnitt 2 (Audio von Bluetooth®-Geräten ausgeben) durch.

- Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth®-Gerät und IRON MAN nicht mit anderen Geräten verbunden sind.

- Bei einigen Bluetooth®-Geräten müssen Sie IRON MAN nach erfolgreicher Kopplung möglicherweise als Ihr als Standardausgabegerät festlegen.\*\*

- Wenn der analoge 3,5-mm-Stereoanschluss verwendet bzw. das Audiokabel nicht entfernt wird, wird die Bluetooth®-Funktion deaktiviert.

\*\*Mit einigen Computern mit integrierter Bluetooth®-Funktion, Drittanbieter-USB-Bluetooth®-Dongles oder anderen Geräten, müssen Sie IRON MAN möglicherweise manuell als Standardausgabegerät festlegen. (Rufen Sie dazu bspw. den Bereich Sound- und Audiogeräteinstellungen an Ihrem Computer auf.) Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Herstellerdokumentation des jeweiligen Gerätes.

Hergestellt in China

ES.

# IRON MAN LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER MARK XLVI

ES. Guía de inicio rápido



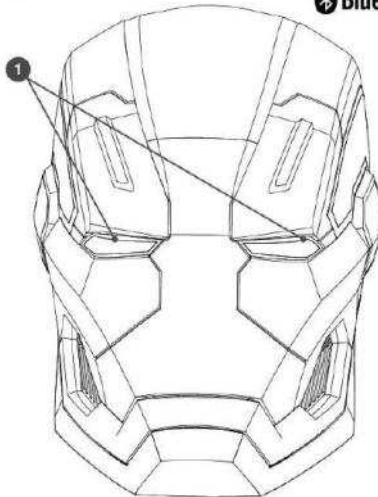
Escuche música sin cables con la tecnología inalámbrica *Bluetooth®*.  
Compatible con la mayoría de teléfonos móviles y equipos portátiles  
que cuentan con un perfil estéreo *Bluetooth®*.

IRON MAN MARK XLVI

LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER  
está diseñado para equipos de sobremesa, portátiles, tabletas,  
teléfonos inteligentes, iPad, iPhone, iPad y dispositivos Android.

Fácil de asociar y conectar de forma inalámbrica mediante *Bluetooth®*,  
puede conectarse de forma inalámbrica con un teléfono inteligente,  
tableta o PC a través de *Bluetooth®*. Sistema de 2 altavoces de  
1.5 W (RMS) + 3 W (RMS) versátil y potente que mejora la experiencia de  
audio para música, juegos, películas y otro tipo de entretenimiento.  
Reproduzca audio desde el puerto de audio de 3,5 mm o haga streaming  
de audio sin problemas desde cualquier reproductor multimedia con  
funcionalidad *Bluetooth®* (A2DP).

ES.



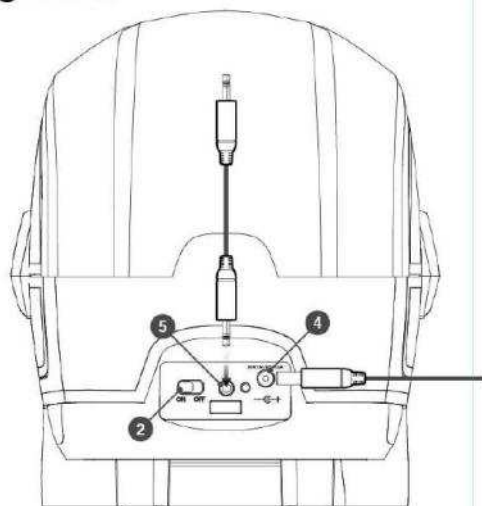
## Indicador de estado del producto

### 1 Dispositivo de panel de luz luminosa de los ojos

| Estado del panel de luz<br>luminosa de los ojos | Estado del altavoz                                                                         |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Parpadeo rápido                                 | ENCENDIDO, no conectado a ningún dispositivo <i>Bluetooth®</i>                             |
| Luz atenuada e intensa gradualmente             | Modo de búsqueda (no conectado a ningún dispositivo <i>Bluetooth®</i> )                    |
| Luz encendida permanentemente                   | Conectado a un dispositivo <i>Bluetooth®</i> o a un enchufe<br>estéreo analógico de 3,5 mm |

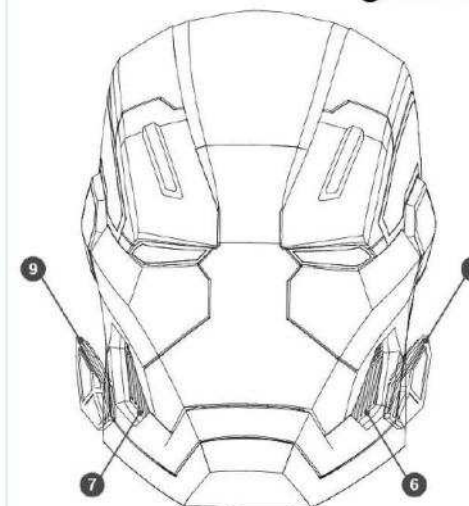


ES.



- 2 Conmutador de ENCENDIDO Y APAGADO / Luz roja
- 3 Seguimiento automático Bluetooth® (sin botones)
- 4 Entrada de CC
- 5 Enchufe estéreo analógico de 3,5 mm

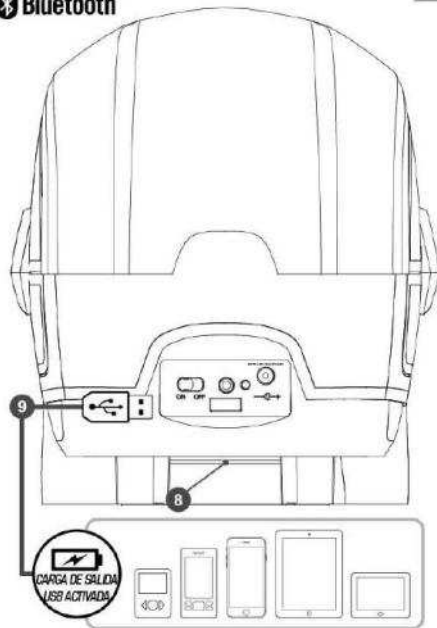
ES.



- 6 Altavoz derecho
- 7 Altavoz izquierdo
- 8 Altavoz derecho (COVER)
- 9 Altavoz izquierdo (COVER)

Bluetooth®

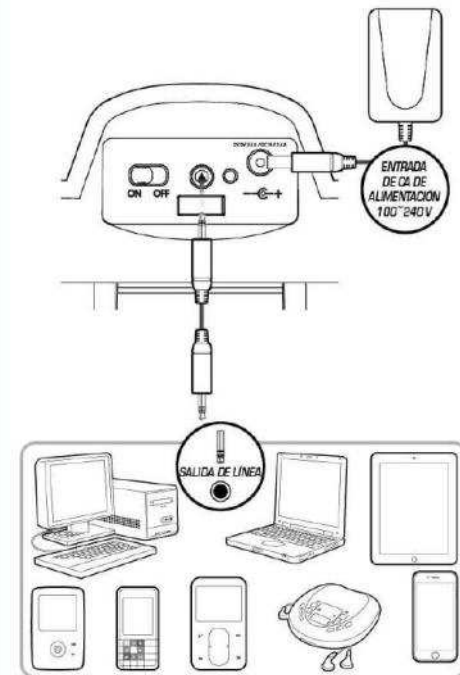
ES.



- 8 Amplificador de graves
- 9 Salida USB

ES.

Bluetooth®



ES.



## 2. Disfrutar del audio del dispositivo Bluetooth®

### a. Encender el altavoz

Ponga el dispositivo de la fuente de alimentación se conecta a la cabeza después de retirado las cubiertas de los altavoces, deslice el interruptor de encendido a la posición ON, el rojo indica la luz se enciende, entonces los ojos de mesa de luz luminosa y de potencia de sonido se ejecutan simultáneamente, lo que indica que el producto es actualmente EN.



### b. Establecer conexión Bluetooth®

Cuando el producto esté ENCENDIDO, el sistema Bluetooth® integrado se activará automáticamente y el panel de luz luminosa de los ojos se iluminará gradualmente cuando busque el dispositivo.

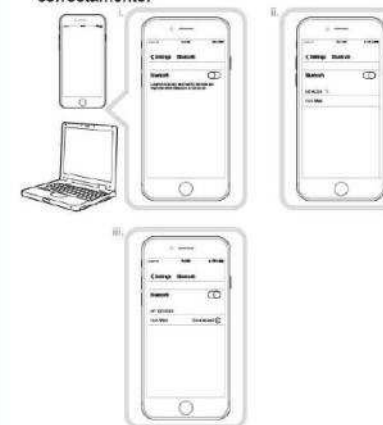


ES.



### c. Dispositivo Bluetooth® encendido:

- I. Activar Bluetooth®
- II. Buscando a IRON MAN
- III. Asociarse a IRON MAN y conectarse a él.
- IV. Cuando escuche "DISPOSITIVO CONECTADO", el panel de luz luminosa de los ojos se iluminará permanentemente, lo que significa que la asociación se ha realizado correctamente.



#### PRECAUCIÓN:

Estos son pasos generales para asociar un dispositivo Bluetooth®. Para obtener instrucciones más específicas sobre la conectividad Bluetooth® para el dispositivo, consulte el manual del fabricante.



ES.

#### d. Preparado para hacer streaming de música a través de *Bluetooth*®

Puede ajustar la configuración de volumen del dispositivo fuente para subir o bajar el volumen.



### 3. Volver a establecer la conexión entre el dispositivo *Bluetooth*® e Iron Man

- Puede de conectar el dispositivo *Bluetooth*® asociado al altavoz fácilmente. Seleccione la entrada IRON MAN en el dispositivo *Bluetooth*® para volver a realizar la conexión.
- Cualquiera de los dispositivos *Bluetooth*® conectado podrá volverse a conectar a IRON MAN cuando la funcionalidad inalámbrica se ACTIVE y no esté conectado a ningún dispositivo.

ES.



### 4. Alternar entre los dos últimos dispositivos *Bluetooth*® conectados

Puede alternar entre dispositivos para disfrutar de su música favorita desde otro dispositivo *Bluetooth*® asociado siguiendo estos pasos para establecer la conexión.

- Salir del dispositivo:
  - Salga del dispositivo *Bluetooth*® asociado.
  - Escuchará "LA CONEXIÓN SE HA PERDIDO" y el panel de luz luminosa de los ojos se iluminará de poco a más gradualmente.
- Conectado a un nuevo dispositivo:
  - Salga del dispositivo *Bluetooth*® asociado.
  - Active la funcionalidad *Bluetooth*®, realice la asociación y conéctese a IRON MAN.

### 5. Función de carga:

- Inserte el conector del cable USB en el puerto de salida USB de IRON MAN y enchufe el otro conector del cable al producto que desee cargar.
- Cuando la carga esté en curso, los dispositivos *Bluetooth*® se podrán utilizar como de costumbre.

**PRECAUCIÓN:** Salida USB restringida 5 V / 1,2 A o menos instalación.



Los logotipos y la marca de la palabra *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de *Bluetooth*® SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por Cammo International Limited se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marca pertenecen a sus respectivos propietarios.



ES.

**Instrucciones de seguridad**

Lea el siguiente contenido atentamente antes de utilizar el producto Camino.

- Utilice el enchufe de alimentación apropiado para su país o región.
- Para desconectar completamente la entrada alimentación, el enchufe de alimentación se tiene que desconectar y desenchufar de la toma de corriente.
- Desconecte el enchufe de alimentación cuando no vaya a utilizar el dispositivo durante varios días.

**Instrucciones adicionales para dispositivos Bluetooth®**

- Las señales de frecuencia de radio de onda corta de un dispositivo pueden afectar al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos y médicos.
- Apague el dispositivo donde esté prohibido su uso. No utilice el dispositivo en instalaciones médicas, aeronaves, estaciones de servicio o cerca de puertas automáticas, de alarmas de incendio automáticas o de otros dispositivos controlados automáticamente.
- Mantenga este dispositivo alejado al menos 20 cm de marcapasos y otros dispositivos médicos. Las ondas de radio pueden afectar al funcionamiento de los marcapasos y de otros dispositivos médicos.

**Especificaciones técnicas**

**Entrada de alimentación:** +9 V = 2,5 A / +15 V = 2,4 A

**Versión de Bluetooth®:** Bluetooth® 3.0

**Frecuencia de funcionamiento:** 2.4G

**Perfiles Bluetooth® admitidos\*:** A2DP (Bluetooth® estereo inalámbrico)

**Códec admitido:** SBC

**Alcance de funcionamiento:** hasta 10 metros, medidos en espacios abiertos. Las paredes y las estructuras pueden afectar al alcance del dispositivo.

\* Consulte la documentación y el sitio web del fabricante del dispositivo (equipo portátil<sup>1</sup>, PC<sup>2</sup> o dispositivo móvil<sup>3</sup>) Bluetooth® para conocer los perfiles admitidos.

<sup>1</sup> Compatible con PC (Windows XP/Vista/7), Apple Macintosh equipado con funcionalidad estereo Bluetooth®.

<sup>2</sup> Compatible con la mayoría de las principales marcas de teléfonos móviles con funcionalidad A2DP Bluetooth®.

**Renuncia de responsabilidades de compatibilidad**

- El rendimiento inalámbrico depende de la tecnología inalámbrica Bluetooth® del dispositivo.
- Consulte el manual del fabricante del dispositivo. Camino no asumirá ninguna responsabilidad por ninguna pérdida de datos o fugas derivadas del uso de estos dispositivos.

ES.

**Preguntas más frecuentes (P+F)**

Lleve a cabo los siguientes pasos de solución de problemas antes de enviar el producto para que lo reparen.

**El ALTAVOZ INALÁMBRICO BLUETOOTH® IRON MAN no se puede encender. ¿Qué debo hacer?**

- Asegúrese de que el cable de CA está firmemente conectado a la unidad (este producto no contiene batería) y que la salida de alimentación está activada.
- Asegúrese de desplazar el conmutador de alimentación a la posición de encendido (ON). Cuando el altavoz se enciende, el panel de luz luminosa de los ojos se iluminará.

**No hay enlace Bluetooth® entre mi dispositivo y el ALTAVOZ INALÁMBRICO BLUETOOTH IRONMAN. ¿Qué debo hacer?**

- Asegúrese de que el dispositivo con funcionalidad Bluetooth® admite el perfil A2DP. Consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener información sobre cómo habilitar (activar) las funciones Bluetooth®.

También puede intentar lo siguiente:

- Elimine la entrada con el nombre IRON MAN de la lista de memoria de dispositivos Bluetooth® asociados y realice los pasos de la sección 2 (Distrutar el audio de dispositivos Bluetooth®) para reparar el dispositivo con IRON MAN.
- Asegúrese de que tanto el dispositivo Bluetooth® como el altavoz IRON MAN no están conectados a ningún otro dispositivo.
- En algunos dispositivos Bluetooth®, puede que necesite seleccionar IRON MAN como el dispositivo de salida predeterminado después de que la asociación se complete.\*\*
- Cuando el minenchufe estereo analógico de 3,5 mm está en uso, o el cable de audio no se ha quitado, la funcionalidad Bluetooth® se DESACTIVA.

\*\*Con algunos equipos con la función Bluetooth® integrada, las llaves Bluetooth® USB de terceros u otro dispositivos, puede que sea necesario especificar y configurar manualmente la salida de audio como IRON MAN. (Ejemplo: en la sección de dispositivos de sonido y audio en la configuración del equipo). Consulte la documentación del fabricante para obtener más información.

FABRICADO EN CHINA

JP.

# IRON MAN LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER MARK XLVI

## JP. クイックスタートガイド

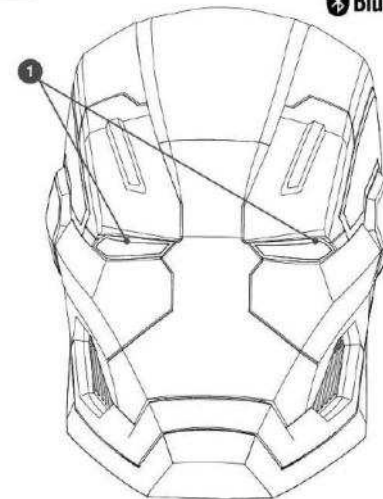


Bluetooth® 無線技術を利用し、音楽をワイヤレスで聴く。  
Bluetooth® ステレオプロファイルを備えたほとんどの  
携帯電話とノートパソコンに対応。

IRON MAN MARK XLVI  
LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER  
は PC、ノートパソコン、タブレット、スマートフォン、  
iPod、iPhone、iPad、Android デバイス向けに設計されています。

無線ペアリングと Bluetooth® 接続が簡単。  
Bluetooth® でスマートフォン、タブレット、PC を無線接続できます。  
15W (RMS) + 3W (RMS) x 2 によるスピーカーシステムでパワフルな音量。  
音楽、ゲーム、映画などの娯楽を優れた音響でお楽しみいただけます。  
3.5mm オーディオポートから音声を出力。  
あらゆる Bluetooth® (A2DP) 対応メディアプレーヤーから音  
声を途切れることなくストリーム配信。

JP.



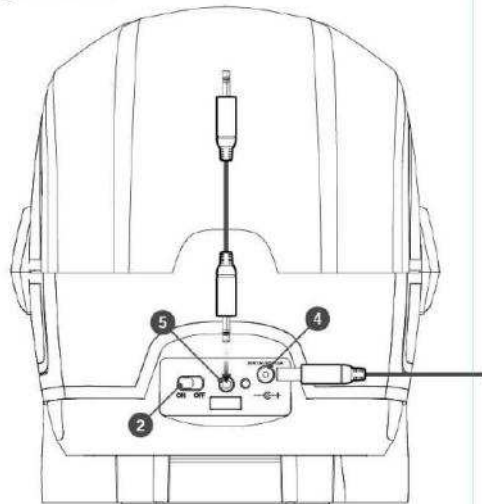
## 製品の状態を知らせる

### ① 眼が光るライトボードデバイス

| 眼が光るライトボードステータス | スピーカーの状態                                     |
|-----------------|----------------------------------------------|
| 高速点滅            | 電源オン (Bluetooth® デバイスには未接続)                  |
| 強く光り、徐々に消える     | 検索モード (Bluetooth® デバイスには未接続)                 |
| 点灯              | Bluetooth® デバイスまたは<br>3.5mm アナログステレオプラグに接続済み |

Bluetooth®

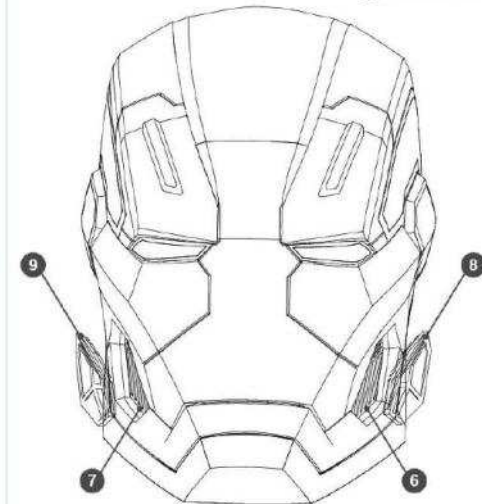
JP.



- ② オン/オフスイッチ / 赤い指示灯
- ③ Bluetooth® の自動追跡 (ボタンなし)
- ④ DC 入力
- ⑤ 3.5mm アナログステレオプラグ

Bluetooth®

JP.

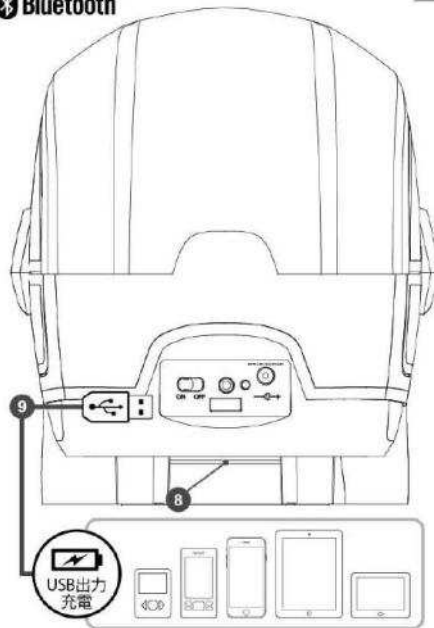


- ⑥ 右スピーカー
- ⑦ 左スピーカー
- ⑧ 右スピーカー (COVER)
- ⑨ 左スピーカー (COVER)

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W.82 mm x H.130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

Bluetooth®

JP.

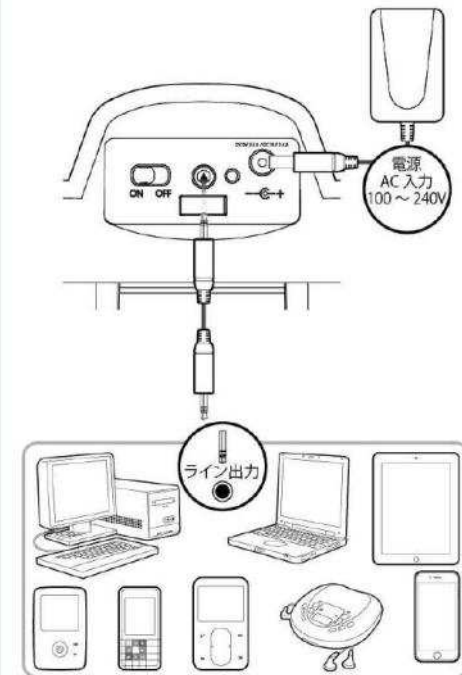


- ⑧ ウーファー
- ⑨ USB 出力

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W.82 mm x H.130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

JP.

Bluetooth®





## 2. Bluetooth® デバイスから音声を再生する

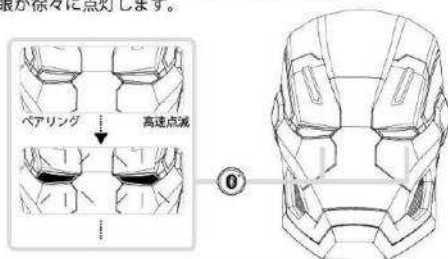
### a. スピーカーの電源を入れる

電源装置は、後にスピーカーカバーを取り外したヘッドに接続しONの位置に電源スイッチをスライドさせて入れ、赤は、次に目輝度光板と音電源が製品を示すが現在である、同時に実行されます、ライトが点灯します示されています。



### b. Bluetooth® 接続を確立する

製品がオンになると、内蔵されている Bluetooth® システムが自動的にオンになり、デバイスの検索を開始し、眼が徐々に点灯します。

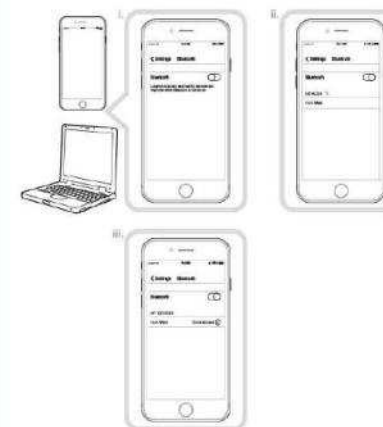


JP.



## c. Bluetooth® デバイスで:

- I. Bluetooth® をオンにします
- II. 「IRON MAN」が検索されます
- III. ペアリングし、IRON MAN に接続します
- IV. 「DEVICE IS CONNECTED (デバイスに接続しました)」という音声聞こえたと、眼が点灯します。これはペアリングが完了したことを意味します。



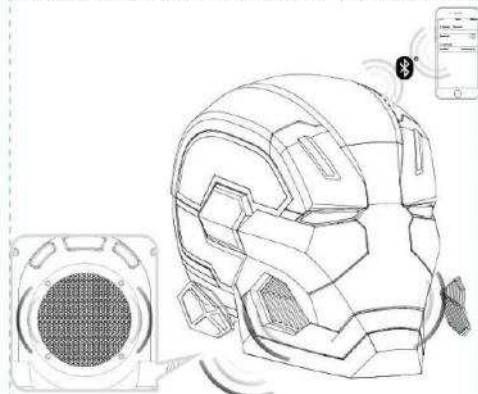
注意: これは Bluetooth® デバイスとペアリングする一般的な手順です。お使いのデバイスの Bluetooth® 接続に関する詳細については、メーカーのマニュアルをご覧ください。

JP.



#### d. Bluetooth® 経由で音楽をストリーム配信する準備をする

音源の音量設定を調整し、音を上げたり、下げたりできます。



### 3. Bluetooth® デバイスと Iron Man の間で接続を再確立する

- ペ어링されている Bluetooth® デバイスをスピーカーに簡単に再接続できます。再接続する Bluetooth® デバイスで IRON MAN を選択します。
- 前に接続されていた Bluetooth® デバイスは、無線がオンで、他のデバイスに接続されていなければ、IRON MAN に再接続できます。

JP.



### 4. 接続されている最後の2つの Bluetooth® デバイスの間で切り替える

次の手順で接続を確立すれば、デバイスを切り替え、ペアリングされている別の Bluetooth® デバイスからお気に入りの音楽を再生できます。

- 接続を解除する:
  - Bluetooth® デバイスのペアリングを解除します。
  - 「CONNECTION HAS BEEN LOST (接続が切断されました)」という音声がかえ、眼が一度徐々に消灯してから徐々に点灯します。
- 新しいデバイスに接続する:
  - Bluetooth® デバイスのペアリングを解除します。
  - Bluetooth® をオンにします。ペアリングし、IRON MAN に接続します。

### 5. 充電機能:

- 充電を必要とする製品に一方の USB ケーブルジャックが接続されている状態で、反対側を IRON MAN の USB 出力ポートに挿入します。
- 充電中は Bluetooth® デバイスを通常どおりご利用いただけます。

注意: 密閉型 USB 出力 5V / 1.2A 以下に接続してください。



Bluetooth® というワードマークとロゴは Bluetooth® SIG, Inc. が所有する登録商標であり、Camino International Limited は使用許諾を得た上でこのマークを使用しています。その他の商標とトレードネームはそれぞれの所有者の商標またはトレードネームです。



JP.

## 安全上の指示

Camino 製品をご利用いただく前に次をお読みください。

- お住まいの国や地域に適したコンセントプラグをご使用ください。
- 電力を完全に遮断するには、コンセントプラグをコンセントから外す必要があります。
- 本機を数日間使用しない場合、コンセントプラグを外してください。

Bluetooth® デバイスの追加ガイドライン

- デバイスの短波無線周波数信号は他の電子機器や医療機器の操作を阻害することがあります。
- デバイスが禁止されている場合、スイッチをお切りください。医療施設、飛行機、燃料補給地点、自動ドアの近く、自動火災警報装置の近く、その他の自動制御デバイスの近くで本機を使用しないでください。
- 本機はペースメーカーやその他の医療機器から 20 cm 以上離してください。電波がそのような機器の操作を阻害する可能性があります。

## 技術仕様

電源入力: +9V = 2.5A / +15V = 2.4A

Bluetooth® バージョン: Bluetooth® 3.0

動作周波数: 2.4G

サポートされている Bluetooth® プロファイル\*: A2DP  
(無線ステレオ Bluetooth®)

サポートされるコーデック: SBC

動作範囲: 最大 10 メートル (オープンスペースで測定)。  
壁や建物の構造が範囲に影響を与える場合があります。

\* サポートされるプロファイルについては、お使いの Bluetooth® デバイス (ノートパソコン、PC、携帯機器) メーカーの文書 / Web サイトをご覧ください。

<sup>1</sup> Bluetooth® 無線ステレオを内蔵した PC (Windows XP/Vista/7) と Apple Macintoshes に対応しています。<sup>2</sup> ほとんどの主要ブランドの Bluetooth® A2DP 対応携帯電話に対応しています。

## 互換性免責事項

- 無線の性能はお使いのデバイスの Bluetooth® 無線技術に依存します。
- お使いのデバイスのマニュアルを参照してください。デバイスを使用した結果、データをなくしたり、漏洩したりしても、Camino は責任を負いません。

JP.

## FAQ (よく寄せられる質問)

修理のために郵送する前に、次のトラブルシューティング手順を実行してください。

IRON MAN BLUETOOTH® 無線スピーカーの電源が入りません。  
どうすればいいですか？

- AC コードが本体にしっかり接続されていること (本製品に電池は内蔵されていません) とコンセントがオンになっていることを確認してください。
- 電源スイッチをオンの位置にスライドし、スピーカーがオンになり、眼が光ることを確認してください。

デバイスと IRON MAN BLUETOOTH® 無線スピーカーの間に  
Bluetooth® リンクがありません。どうすればいいですか？

- お使いの Bluetooth® 対応デバイスで A2DP プロファイルがサポートされていることを確認してください。その製品のユーザーマニュアルを参照し、Bluetooth® 機能を有効にする (オンにする) 方法をご確認ください。

次もお試しく下さい。

- IRON MAN という名前を Bluetooth® デバイスのペアリングメモリスから削除し、セクション 2 (Bluetooth® デバイスから音声を再生する) の手順を実行し、もう一度デバイスと IRON MAN をペアリングします。
- Bluetooth® デバイスと IRON MAN のいずれも他のデバイスに接続されていないことを確認します。
- 一部の Bluetooth® デバイスでは、ペアリングの完了後に IRON MAN を既定の出力デバイスとして選択する必要があります。\*
- 3.5mm アナログステレオミニプラグが使用されているか、音声ケーブルが取り外されていないとき、Bluetooth® はオフになります。

\*\*一部の Bluetooth® 内蔵コンピューター、サードパーティ製の USB Bluetooth® ドングル、その他のデバイスでは、音声出力を IRON MAN として手動で指定/設定する必要があります。(たとえば、コンピューターの設定の「音と音声機器」セクションで設定できます。) 詳しくは、メーカーの文書をご覧ください。

中国製

KO.

# IRON MAN

LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER

# MARK XLVI

KO. 빠른 시작 설명서



Bluetooth® 무선 기술을 사용하여 무선으로 음악을 감상해보십시오.  
Bluetooth® 스테레오 프로파일 기능이 있는 대부분의 휴대폰이나  
노트북과 호환됩니다.

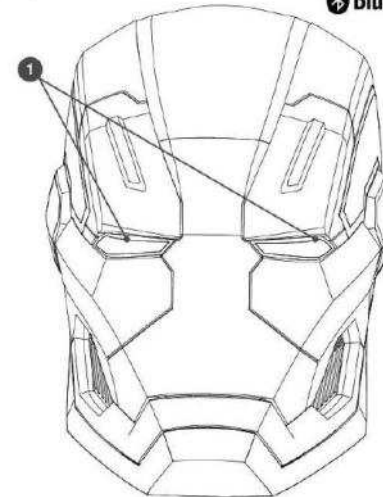
## IRON MAN MARK XLVI

한정판 소형본 블루투스 무선 스피커 컴퓨터, 노트북, 태블릿, 스마트폰,  
iPod, iPhone, iPad 및 Android 장치용으로 디자인되었습니다.

무선으로 쉽게 Bluetooth®를 페어링하고 연결할 수 있기 때문에  
Bluetooth®를 통해 무선으로 스마트폰/태블릿/PC를 연결할 수  
있습니다. 음량이 풍부하고 강력한

15W (RMS) + 3W (RMS) 2개의 스피커 시스템으로  
음악, 게임, 영화 및 기타 엔터테인먼트의 오디오 경험을 개선했습니다.  
3.5mm 오디오 포트에서 오디오를 재생하거나 Bluetooth® (A2DP)  
사용 가능한 미디어 플레이어에서 오디오를 플러그 없이 스트리밍할 수 있습니다.

KO.



## 제품 상태 표시등

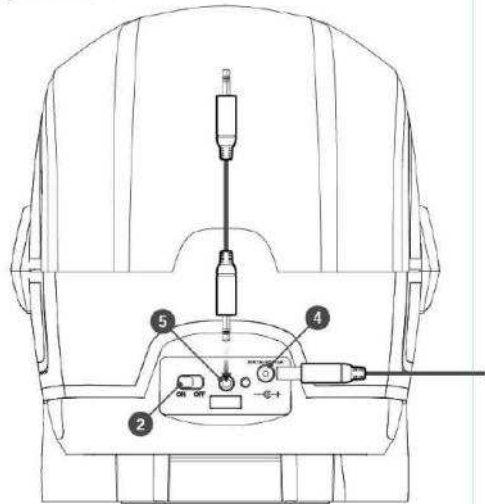
### 1 아이즈 루미너스 라이트 보드 장치

| 아이즈 루미너스 라이트 보드 상태 | 스피커 상태                                       |
|--------------------|----------------------------------------------|
| 빠르게 깜박임            | 전원 켜짐, Bluetooth® 장치에 연결되지 않음                |
| 점진적으로 페이드되면서 강하게 켜 | 검색 모드 ( Bluetooth® 장치에 연결되지 않음)              |
| 지속적으로 켜진 상태        | Bluetooth® 장치 또는<br>3.5mm 아날로그 스테레오 플러그에 연결됨 |

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P2  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W.82 mm x H.130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

Bluetooth®

KO.

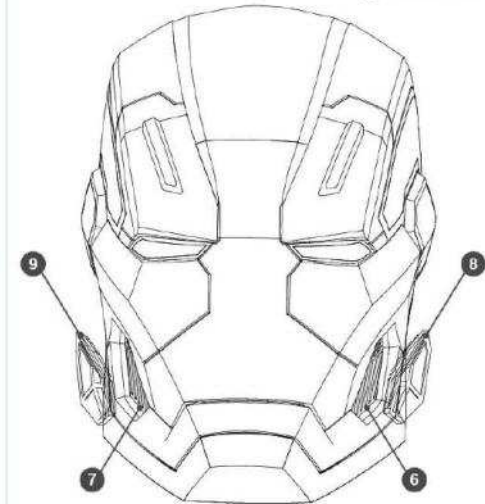


- ② 켜기 / 끄기 스위치 / 빨간색 표시등
- ③ Bluetooth® 자동 추적(버튼 없음)
- ④ DC 입력
- ⑤ 3.5mm 아날로그 스테레오 플러그

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P2  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W.82 mm x H.130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

KO.

Bluetooth®

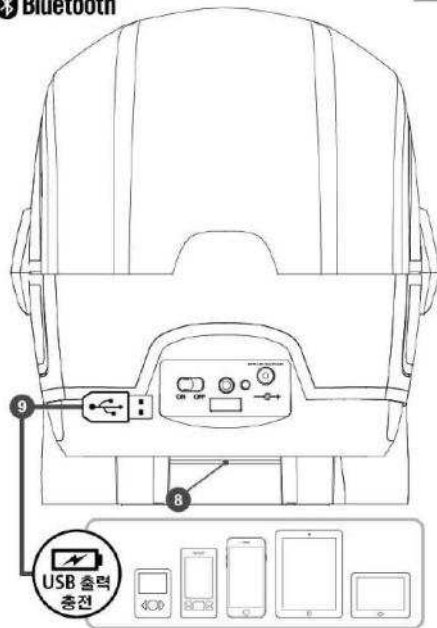


- ⑥ 오른쪽 스피커
- ⑦ 왼쪽 스피커
- ⑧ 오른쪽 스피커 (COVER)
- ⑨ 왼쪽 스피커 (COVER)

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W.82 mm x H.130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

Bluetooth®

KO.

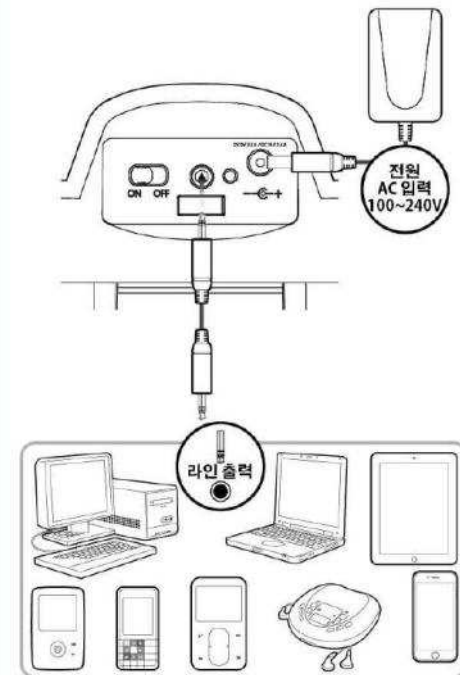


- 8 우퍼
- 9 USB 출력

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
 Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W.82 mm x H.130 / Artwork Date : 16 JUL 2016

KO.

Bluetooth®





## 2. Bluetooth® 장치에서 오디오 듣기

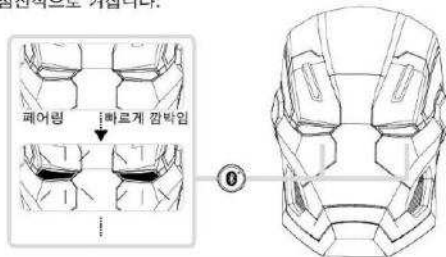
### a. 스피커 전원 켜기

전원 공급 장치는, 후 스피커 커버를 제거 헤드에 연결 ON 위치로의 전원 스위치를 밀어 넣고, 적색은 눈 조명광 보드 및 사운드 전력 제품을 표시하는 현재있는 동시에 실행되며, 광이 켜진다 지시 예.



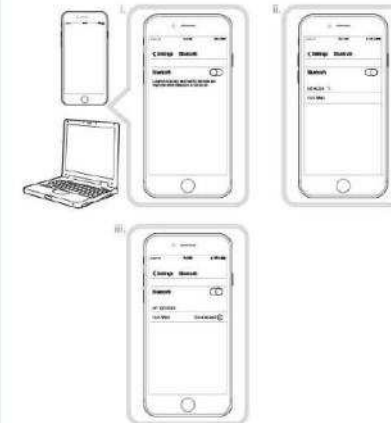
### b. Bluetooth® 연결하기

제품이 현재 켜진 경우, 내장 Bluetooth® 시스템이 자동으로 켜지며 장치를 검색하는 동안 아이즈 루미너스 라이트 보드가 점진적으로 켜집니다.



## c. Bluetooth® 장치에서:

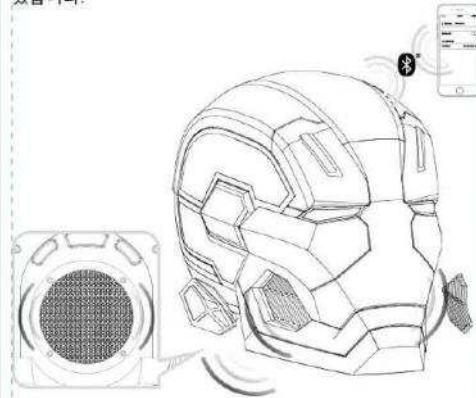
- I. Bluetooth® 켜기
- II. IRON MAN 검색
- III. IRON MAN 페어링 및 연결
- IV. "장치가 연결됨"이 들리면, 아이즈 루미너스 라이트 보드가 지속적으로 켜지는데 이는 페어링이 성공했음을 의미합니다.



주의: Bluetooth® 장치에 페어링하기 위해서는 몇 가지 단계가 있는데, 장치에 Bluetooth® 를 연결하는 보다 자세한 방법은 제조업체의 사용 설명서를 참조하십시오.



d. **Bluetooth®** 를 통해 음악 스트리밍을 준비하기  
소스 장치 볼륨 설정을 조정하여 볼륨을 높이거나 낮출 수 있습니다.



### 3. **Bluetooth®** 장치와 IRON MAN 간의 연결 재구축

- 페어링된 **Bluetooth®** 장치를 스피커에 쉽게 다시 연결할 수 있습니다. 재연결할 **Bluetooth®** 장치에서 IRON MAN 입력을 선택하십시오.
- 무선이 켜지고 장치에 연결되지 않은 경우 이전에 연결된 **Bluetooth®** 장치 중 어느 것이라도 IRON MAN 에 연결할 수 있습니다.

KO.



### 4. 마지막으로 연결된 2개의 **Bluetooth®** 장치간의 전환

다음 단계를 따라 연결함으로써 장치간을 전환하면서 페어링된 다른 **Bluetooth®** 장치에서 즐겨듣는 음악을 감상할 수 있습니다.

- 장치 종료:
  - 페어링된 **Bluetooth®** 장치를 종료합니다.
  - "연결이 끊김"이 뜨리고 아이즈 루미너스 라이트 보드가 켜지면서 점진적으로 매우 밝아집니다.
- 새 장치에 연결됨:
  - 페어링된 **Bluetooth®** 장치를 종료합니다.
  - **Bluetooth®** 를 켜고, IRON MAN 에 페어링하고 연결합니다.

### 5. 충전 기능:

- USB 케이블 잭을 IRON MAN 의 USB 출력 포트에 삽입하고, 반대쪽 케이블 잭은 충전이 필요한 제품에 연결합니다.
- 충전이 진행 중일 때도 **Bluetooth®** 장치를 평소와 같이 사용할 수 있습니다.

주의: 출력 5V / 1.2A 미만의 USB를 가두어 설치하십시오.



Bluetooth® 워드 마크와 로고는 Bluetooth® SIG, Inc. 가 소유한 등록 상표이며 Camino International Limited 에서 라이선스를 받아 여러한 마크를 사용하고 있습니다. 기타 상표 및 상표명은 해당 소유자의 재산입니다.



KO.

**안전 지침**

Camino 제품을 사용하기 전에 다음 내용을 읽어보십시오.

- 거주하는 국가 또는 지역에 적절한 메인 플러그를 사용하십시오.
- 전원 입력에서 연결을 완전히 끊으려면 메인 플러그를 메인으로부터 분리해야 합니다.
- 장치를 몇 일 동안 사용하지 않을 것으로 예상되면 메인 플러그를 뽑아 두십시오.

**Bluetooth® 장치에 대한 추가 지침**

- 장치의 단파 무선 주파수 신호는 기타 전자 장치 또는 의료 기기의 작동을 방해할 수 있습니다.
- 사용이 금지된 곳에서는 장치의 스위치를 끄십시오. 장치를 의료 시설, 비행기, 주유소, 자동문 근처, 자동 화재 경보기 또는 기타 자동 제어 장치에서 사용하지 마십시오.
- 이 장치는 심박 조율기와 기타 의료 기기에서 최소 20 cm 떨어진 곳에서 사용하십시오. 무선파가 심박 조율기와 기타 의료 기기의 작동을 방해할 수 있습니다.

**기술 사양**

전원 입력: +9V  $\pm$  2.5A / +15V  $\pm$  2.4A

Bluetooth® 버전: Bluetooth® 3.0

작동 주파수: 2.4G

지원되는 Bluetooth® 프로파일\*: A2DP(무선 스테레오 Bluetooth®)

작동 주파수: SBC

작동 범위: 개방된 공간에서 측정 시 최대 10 미터.  
벽과 구조물이 있는 경우 장치의 작동 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.

\* 지원되는 프로파일은 Bluetooth® 장치(노트북\*, PC\* 또는 모바일 장치\*)의 제조업체 설명서/웹사이트를 참조하십시오.

\* Bluetooth® 무선 스테레오를 탑재한 PC(Windows XP/Vista/7), Apple Macintosh와 호환 가능.

\* 대부분의 주요 Bluetooth® A2DP 사용 가능 휴대폰 브랜드와 호환 가능.

호환성 책임 한계

- 무선 성능은 장치의 Bluetooth® 무선 기술에 따라 다릅니다.
- 장치의 제조업체 설명서를 참조하십시오. Camino는 이 장치 사용으로 인한 어떠한 데이터의 손실 또는 누설에 대해서도 책임지지 않습니다.

KO.

**FAQ(자주 묻는 질문)**

서비스를 받기 위해 제품을 보내기 전에 다음 문제해결 단계를 수행하십시오.

IRON MAN 블루투스 무선 스피커 전원을 켤 수 없습니다.  
어떻게 해야 하나요?

- AC 코드가 장치에 제대로 연결되었는지(이 제품에는 내장 배터리가 없음), 그리고 전원 콘센트가 켜졌는지 확인하십시오.
- 스피커가 켜진 상태에서 전원 스위치를 ON 위치로 미십시오. 아이즈 루미너스 라이트 보드가 켜집니다.

내 장치와 IRON MAN 블루투스 무선 스피커 사이에 Bluetooth® 링크가 없습니다. 어떻게 해야 하나요?

- Bluetooth® 사용 가능 장치가 A2DP 프로파일을 지원하는지 확인하십시오. Bluetooth® 기능 및 성능을 활성화하는(켜는) 방법은 사용 설명서를 참조하십시오.

다음은 시도해볼 수 있습니다:

- Bluetooth® 장치 페어링된 메모리 목록에서 IRONMAN 이름 입력을 삭제하고 2점(Bluetooth® 장치에서 음악 듣기)의 단계를 수행하여 장치를 IRON MAN 에 다시 페어링하십시오.
- Bluetooth® 장치와 IRON MAN 이 둘 다 다른 장치에 연결되지 않았는지 확인하십시오.
- 일부 Bluetooth® 장치에서는 페어링이 완료되면 IRON MAN 을 기본 출력 장치로 선택해야 할 수도 있습니다.\*\*
- 3.5mm 아날로그 스테레오 미니 플러그가 사용 중이거나, 오디오 케이블을 제거하지 않은 경우, Bluetooth® 가 꺼집니다.

\*\*일부 내장된 Bluetooth® 사용 가능 컴퓨터, 제3자 USB Bluetooth® Dongle 또는 기타 장치의 경우, 사용자가 수동으로 오디오 출력을 IRON MAN 으로 지정/설정해야 할 수도 있습니다.  
(예: 컴퓨터 설정의 소리 및 오디오 장치 섹션에서)  
자세한 내용은 제조업체의 설명서를 참조하십시오.

중 국산

中文

# IRON MAN LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER MARK XLVI

中文 快速入门指南

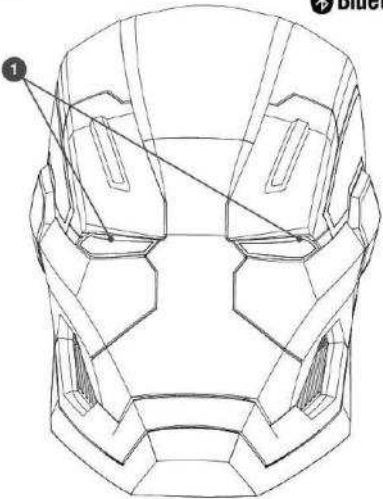


利用 Bluetooth® 无线技术聆听音乐。  
兼容大多数具有 Bluetooth® 配置文件的手机和笔记本电脑。

钢铁侠War Machine头盔1：1限量珍藏版蓝牙音箱  
专门针对计算机、笔记本电脑、平板电脑、智能手机、  
iPod、iPhone、iPad 和Android 设备而设计。

易于进行无线配对及 Bluetooth® 连接，可通过 Bluetooth® 无线  
连接智能手机/平板电脑/PC。  
声音浑厚、音效强大的15 W (RMS) + 3W (RMS) x 2 扬声器系统可  
增强您在音乐、游戏、电影和其他娱乐活动上的音频体验。  
可通过3.5mm音频端口播放音频，或者通过任何具有 Bluetooth® (A2DP)  
功能的媒体播放器无缝传输音频流。

中文



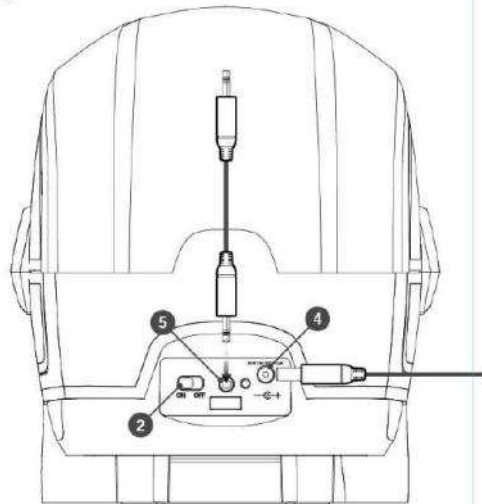
## 产品状态指示灯

### ① 眼形发光灯板设备

| 眼形发光灯板状态     | 扬声器状态                                |
|--------------|--------------------------------------|
| 快速闪烁         | 接通电源，但未连接至 Bluetooth® 设备             |
| 亮起后熄灭并逐渐恢复明亮 | 搜索模式（未连接至 Bluetooth® 设备）             |
| 稳定亮起         | 已连接至 Bluetooth® 设备或<br>3.5mm 模拟立体声插头 |

Bluetooth®

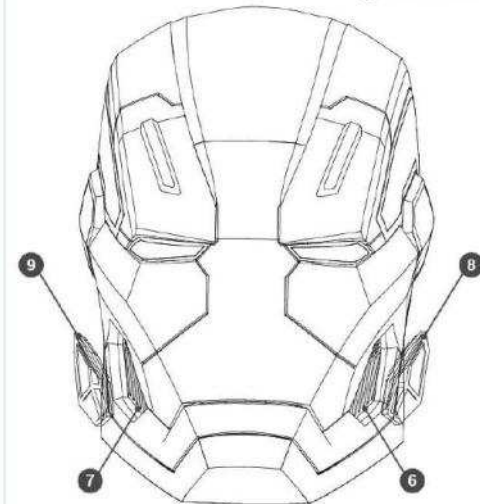
中文



- ② 开启/关闭开关/红色指示灯
- ③ 自动跟踪 Bluetooth® (无按钮)
- ④ DC 输入
- ⑤ 3.5mm 模拟立体声插头

中文

Bluetooth®

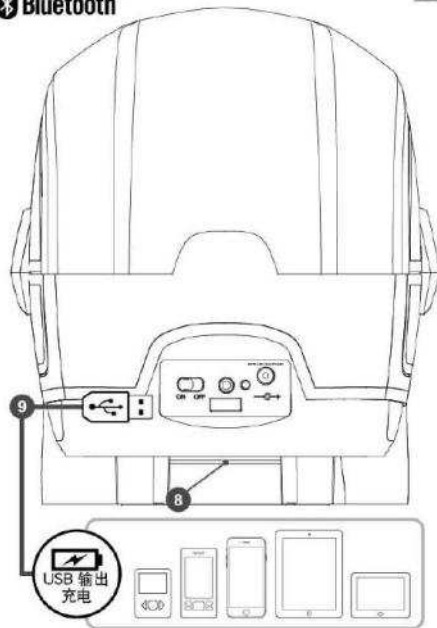


- ⑥ 右侧扬声器
- ⑦ 左侧扬声器
- ⑧ 右侧扬声器盖
- ⑨ 左侧扬声器盖

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

中文

Bluetooth®

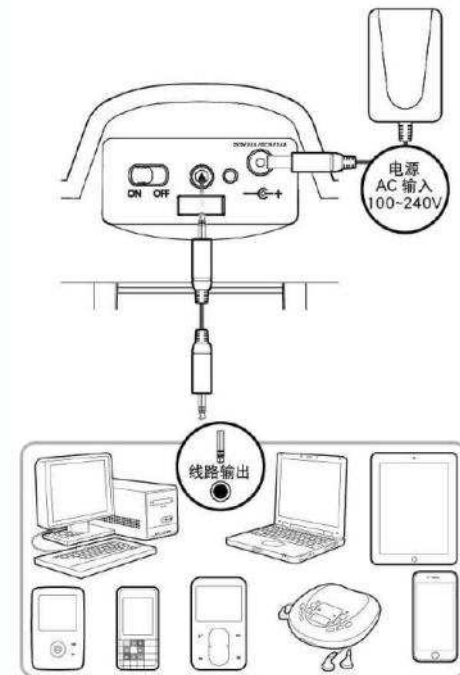


8 低音扬声器  
9 USB 输出

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

中文

Bluetooth®



线路输出

中文



## 2. 享受 Bluetooth® 设备中的音频

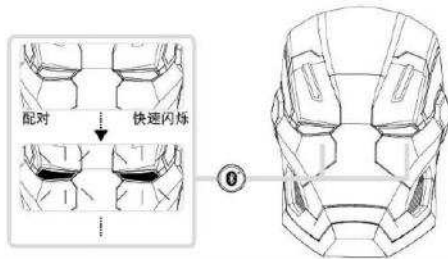
### a. 为扬声器通电

移除扬声器盖后，将电源设备连接至扬声器，将电源开关滑至 ON（开）位置，红色指示灯将亮起，然后眼形发光灯板和声源将同时工作，这说明产品当前已开启。



### b. 建立 Bluetooth® 连接

产品当前为开启状态时，内置 Bluetooth® 系统将自动启动，搜索设备时，眼形灯板将逐渐亮起。

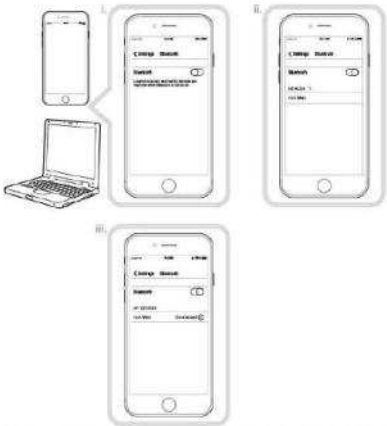


中文



### c. 在 Bluetooth® 设备上：

- 打开 Bluetooth®
- 搜索 IRON MAN
- 配对并连接 IRON MAN
- 如果听到“设备已连接”，眼形发光灯板将稳定亮起，这说明配对成功。



注意：以下是配对 Bluetooth® 设备的常用步骤，要获取关于您设备 Bluetooth® 连接的更具体的说明，请查阅您的制造商手册。

中文



d. 准备好通过 *Bluetooth*® 传输音乐  
可调整声源设备的音量设置，增大或减小音量  
(喇叭产品没有调节音量按钮)。



### 3. 在 *Bluetooth*® 设备与 IRON MAN 之间重新建立连接

- 可轻松地已将配对的 *Bluetooth*® 设备再次连接至您的扬声器。在 *Bluetooth*® 设备上选择要重连的 IRON MAN 条目。
- 如果无线设备已通电并且未连接至任何设备，那么任何之前连接过的 *Bluetooth*® 设备都将能重新连接到 IRON MAN。

中文



### 4. 在最后连接的两个 *Bluetooth*® 设备之间切换

按照以下步骤建立连接后，您可在多台设备之间进行切换，享受其他已配对 *Bluetooth*® 设备中的音乐。

- 退出设备：
  - 让已配对的 *Bluetooth*® 设备退出。
  - 听到“CONNECTION HAS BEEN LOST”，及眼形发光灯板将回复渐光渐暗状态。
- 连接至新设备：
  - 启动设备的 *Bluetooth*® 功能，配对并连接至 IRON MAN。

### 5. 充电功能：

- 将 USB 线插头连接至 IRON MAN 的 USB 输出端口，另一 USB 线插头连接至符合要求的充电产品。
- 充电进行时，*Bluetooth*® 设备能照常使用。

注意：USB 输出限制为 5V / 1.2A 或更小值。



*Bluetooth*® 文字商标和徽标是 *Bluetooth*® SIG, Inc. 拥有的注册商标，Camino International Limited 对该商标的使用均已获得许可。其他商标和商标名称均为其各自所有者的资产。



## 中文

## 安全说明

使用Camino 产品之前, 请阅读以下内容

- 请使用适用于您所在国家或地区的电源插头。
- 要完全断开电源输入连接, 必须断开电源插头连接/ 将插头从电源插座拔下。
- 如果设备预期会闲置多日, 请断开电源插头的连接。

**Bluetooth® 设备的其他指南**

- 设备的短波无线频率信号可能会影响其他电子和医疗器械的工作。
- 如果设备被禁用, 应将其关闭。请勿在医疗机构、飞机、加油站、靠近自动门、火灾自动报警或其他自动控制设备的位置使用设备。
- 本设备与起搏器及其他医疗器械之间至少应保持20 cm 的距离。无线电波可能会影响起搏器或其他医疗器械的工作。

## 技术规格

电源输入: +9V  $\pm$  2.5A / +15V  $\pm$  2.4A

**Bluetooth® 版本:** Bluetooth® 3.0

工作频率: 2.4G

支持的 **Bluetooth®** 配置文件\*: A2DP (无线立体声Bluetooth®)

支持的编解码器: SBC

工作范围: 最远10 米 (在开放空间测得)。

墙壁和障碍物可能会影响设备工作范围。

\* 有关支持的配置文件, 请查阅您的 **Bluetooth®** 设备 (笔记本电脑、PC<sup>1</sup> 或移动设备<sup>2</sup>) 制造商文档/网站。

<sup>1</sup> 兼容PC (Windows XP/Vista/7)、配有 **Bluetooth®** 无线立体声设备的 Apple Macintoshes。

<sup>2</sup> 兼容启用了 **Bluetooth®** A2DP 的大多数主流品牌手机。

## 兼容性免责声明

- 无线性能取决于您设备的 **Bluetooth®** 无线技术。
- 请参阅您设备的制造商手册。Camino 将不对因使用设备而造成数据丢失或泄露承担任何责任。

## 中文

## FAQ (常见问题)

将产品送修前, 请执行以下故障排除步骤。

IRON MAN 蓝牙无线扬声器无法启动, 我该怎么办?

- 请确保交流电源线牢固地连接至装置 (本产品中未内置电池), 并确保电源插座已通电。
- 请确保已将电源开关滑至 ON (开) 位置, 当扬声器通电时, 眼形灯板将亮起。

设备与 IRON MAN 蓝牙无线扬声器之间不存在 **Bluetooth®** 连接。我该怎么办?

- 请确保具有 **Bluetooth®** 功能的设备支持A2DP 配置文件。有关如何启用 (开启) **Bluetooth®** 功能, 请参阅用户手册。

还可以尝试以下操作:

- 将 IRON MAN 名称条目从 **Bluetooth®** 设备已配对存储列表中删除, 并执行第2部分中的步骤 (享受 **Bluetooth®** 设备中的音频), 以此将您的设备与 IRON MAN 重新配对。
- 请确保 **Bluetooth®** 设备和 IRON MAN 均未连接至任何其他设备。
- 在一些 **Bluetooth®** 设备上, 配对完成后, 可能需要将 IRON MAN 选为默认输出设备。\*\*\*
- 当3.5mm模拟立体声迷你插头正在使用中时、或者音频线未拔出时, **Bluetooth®** 将关闭。

\*\*\* 对于一些内置了 **Bluetooth®** 功能的计算机、第三方 USB **Bluetooth®** 蓝牙适配器或其他设备, 可能会要求您将音频输出手动指定/设置为 IRON MAN。(例如: 在计算机设置的“声音和音频设备”部分)。更多信息, 请查阅您的制造商文档。

本产品不适合14岁以下儿童使用。

中国制造

中文

# IRON MAN MARK XLVI

LIFE-SIZE FIGURATIVE DECORATIVE BLUETOOTH WIRELESS SPEAKER

中文 快速入門指南

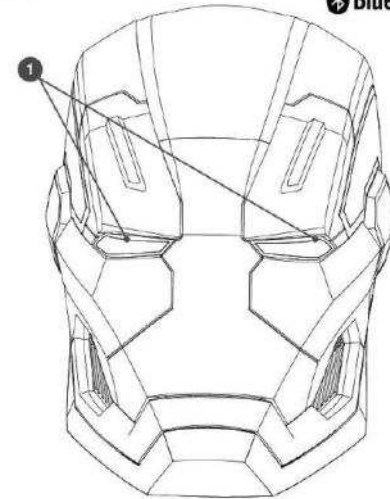


透過藍牙無線技術以無線的方式聆聽音樂。  
相容於大部分搭載藍牙立體聲設定檔的行動電話和筆記型電腦。

WAR MACHINE MARK III 藍牙無線喇叭  
專為桌上型電腦、筆記型電腦、平板電腦、智慧型手機、  
iPod、iPhone、iPad 和 Android 裝置所設計。

透過無線的方式輕鬆配對並連接藍牙功能，您可以使用無線的方式  
透過藍牙連線到智慧型手機 / 平板電腦 / 個人電腦。  
音質豐厚又強勁的 15W (RMS) + 3W (RMS) x 2 喇叭系統  
可強化您的音樂、遊戲、電影和其他娛樂的音訊體驗。  
透過 3.5mm 音訊連接埠或離線串流音訊的方式播放音訊  
任何支援藍牙 (A2DP) 的媒體播放器都適合使用。

中文



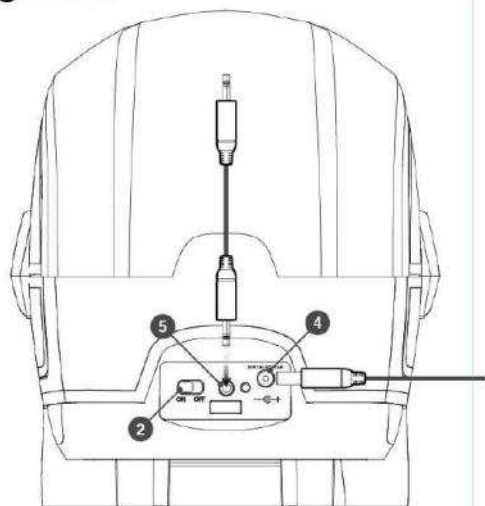
## 產品狀態指示

### ① 眼部發光板裝置

| 眼部發光板裝置狀態 | 喇叭狀態                       |
|-----------|----------------------------|
| 快速閃爍      | 開機(電源開啟，未連接至藍牙裝置)          |
| 漸光漸暗      | 搜尋模式(未連接至藍牙裝置)             |
| 穩定亮起      | 已連接至藍牙裝置或<br>3.5mm 類比立體聲插口 |

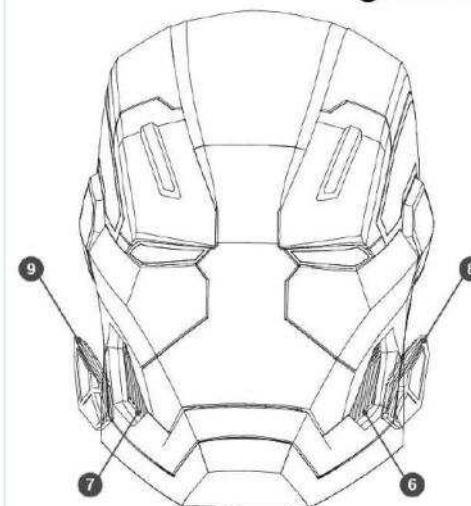


中文



- ② 電源開啟 / 關閉 / 紅色電源指示燈
- ③ 藍牙自動追蹤 (不用按鈕)
- ④ 電源裝置
- ⑤ 3.5mm 類比立體聲插口

中文

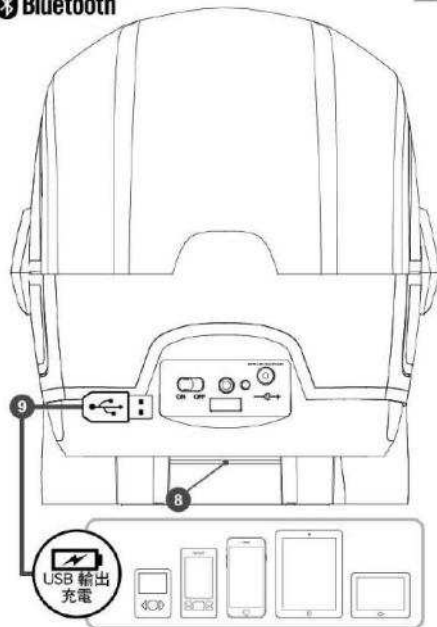


- ⑥ 右喇叭
- ⑦ 左喇叭
- ⑧ 右喇叭蓋
- ⑨ 左喇叭蓋

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

Bluetooth®

中文

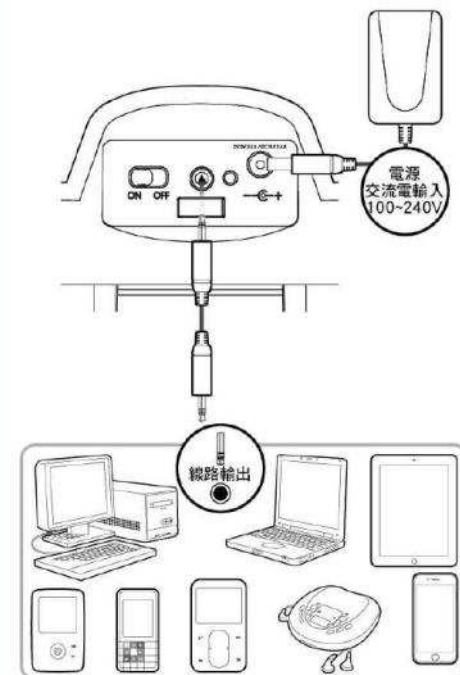


- 8 低音喇叭
- 9 USB 輸出

761504 Figurative decorative Speaker\_War Machine MarkIII Speaker P3  
Units : mm / ( ±0.5mm ) / Size: W:82 mm x H:130 / Artwork Date : 15 JUL 2016

中文

Bluetooth®



中文



## 2. 透過藍牙裝置欣賞音樂

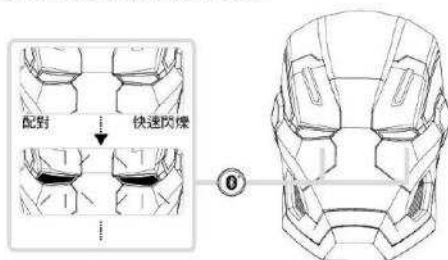
### a. 接上喇叭電源

移除喇叭蓋後，將電源裝置連接至產品主體，把電源開關掣撥至“ON”，紅色電源指示燈穩定亮起，然後眼部發光板及啟動音效同時執行，代表產品處於啟動狀態。



### b. 建立藍牙連線

當產品啟動後，內置藍牙系統會自動啟動，尋找裝置時眼部發光板會處於漸光漸暗狀態。

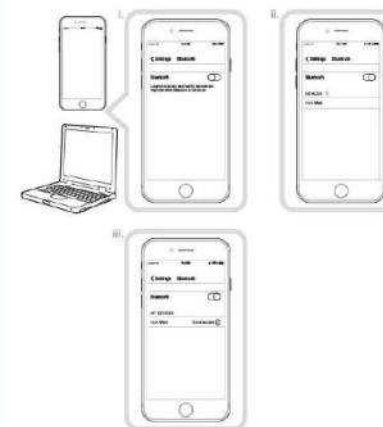


中文



### c. 在藍牙裝置上：

- I. 開啟裝置的藍牙功能
- II. 搜尋 IRON MAN
- III. 配對連接至於 IRON MAN
- IV. 當聽到「DEVICE IS CONNECTED」，眼部發光板穩定亮起，代表配對成功。



注意：這些是配對到藍牙裝置的一般步驟，若需以特定的操作方式透過藍牙連線到您的裝置，請參閱您的製造商手冊。

中文

**d. 透過藍牙傳輸音樂準備就緒**

您可以將您的來源裝置音量設定來增大或減少音量  
(喇叭產品沒有調節音量按鈕)。

**3. 在藍牙裝置和 IRON MAN 之間  
重新建立連線**

- 您可以輕鬆將您已配對的藍牙裝置重新連線到您的喇叭。  
在藍牙裝置上選擇 IRON MAN 項目來重新連線。
- 所有曾經連線過的藍牙裝置都能夠在無線功能開啟時重新  
連線到 IRON MAN，而不會連線到其他裝置。

中文

**4. 在最近連線過的藍牙裝置之間進  
行切換**

您可以透過裝置切換功能從另一個配對的藍牙裝置欣賞  
音樂，只需要依照以下步驟建立連線即可。

- 退出裝置：
  - 讓已配對的藍牙裝置退出。
  - 您會聽到「CONNECTION HAS BEEN LOST」及  
眼部發光板回復漸光漸暗狀態。
- 接上新的裝置：
  - 開啟裝置的藍牙功能，進行配對並連線至  
IRON MAN。

**5. 充電功能：**

- 將 USB 連接線一端插入 IRON MAN 之 USB 輸出埠，  
另一端則連接到所需充電產品。
- 當充電進行中，藍牙裝置可照常使用。

注意：只限於使用 USB 5V/1.2A 或以下的設備。



藍牙文字商標和標誌是 Bluetooth® SIG, Inc.  
擁有的註冊商標。  
Camino International Limited 使用任何這類商  
標都已經過授權。其他商標和商品名稱均為  
其各自擁有者所有。



## 中文

## 安全說明

使用 Camino 產品前請先閱讀以下內容

- 請使用符合所在國家或地區規格的插頭。
- 若要完全中斷電源輸入，必須將電源插頭從供電系統拔除 / 分離。
- 若長時間不使用裝置，請拔除電源插頭。

## 藍牙裝置的額外指示

- 裝置的短波無線電頻率訊號可能會影響其他電子裝置和醫療裝置的運作。
- 在禁止使用無線電裝置的地方，請關閉裝置。請勿在醫療設施、飛機、加油站、自動門附近、火警自動警報器或其他自動控制裝置的地方使用。
- 請讓本裝置與心臟起搏器和其他醫療裝置保持 20 厘米以上的距離。無線電波可能會影響心臟起搏器和其他醫療裝置的運作。

## 技術規格

電源輸入：+9V  $\pm$  2.5A / +15V  $\pm$  2.4A

藍牙版本：藍牙3.0

操作頻率：2.4G

支援的藍牙設定檔\*：A2DP (無線立體聲藍牙)

支援的轉碼器：SBC

操作範圍：最遠達 10 米，此為開放空間測試的結果。牆壁和建築物可能會影響裝置的連線範圍。

\* 請參考您的藍牙裝置 (筆記型電腦<sup>1</sup>、桌上型電腦<sup>1</sup> 或行動裝置<sup>2</sup>) 的製造商手冊 / 網站以了解支援的設定檔。

<sup>1</sup> 相容於配備藍牙無線立體聲功能的桌上型電腦 (Windows XP/Vista/7)、Apple Macintosh。

<sup>2</sup> 相容於大部分支援藍牙A2DP 的各大品牌行動電話。

## 相容性免責聲明

- 無線連線的效能依據您裝置的藍牙無線技術而定。
- 請參閱您裝置的製造商手冊。對於使用這些裝置造成的任何資料遺失或洩漏，CAMINO 不予負責。

## 中文

## FAQ (常見問題解答)

在您将喇叭送修之前，請按以下步骤進行疑難排解。

IRON MAN 藍牙無線喇叭無法開啟，我該怎么做？

- 確認交流電電源線已穩固地接到裝置上 (本產品沒有內置電池)，同時電源插座已開啟。
- 確認已將電源開關切換至 ON 的位置，當喇叭電源開啟時，眼部發光板會亮起。

我的裝置和 IRON MAN 藍牙無線喇叭之間沒有藍牙連線。我該怎么做？

- 確認您的藍牙裝置支援 A2DP 設定檔。請參閱您裝置的使用手冊以了解如何啟動 (開啟) 藍牙功能。

您也可以試試以下步驟：

- 從您藍牙裝置的已配對記憶清單刪除 IRON MAN 名稱項目，然後進行第 2 節的步驟 (透過藍牙裝置欣賞音樂) 來為您的裝置和 IRON MAN 進行重新配對。
- 確認您的藍牙裝置和 IRON MAN 都沒有連線到任何其他裝置。
- 在某些藍牙裝置上，您可能需要在配對完成後將 IRON MAN 設定為您的預設輸出裝置。\*\*\*
- 使用的過程中若有使用 3.5mm 類比立體聲迷你插頭，或是音頻線未拔除，藍牙功能就會關閉。

\*\*\* 在某些內建藍牙功能的電腦、第三方 USB 藍牙收發器或其他裝置上，您可能需要手動指定 / 設定 IRON MAN 為音源輸出。(例如：在您的電腦的聲音和音訊裝置選項中進行設定。)  
請參閱您的製造商手冊以了解更多資訊。

中國製造

## Regulatory Information

The following sections contain notices for various countries:

**CAUTION :** This product is intended for use with FCC/CE certified computer equipment. Please check the equipment operating/installation manual and/or with the equipment manufacturer to verify/confirm if your equipment is suitable prior to the installation or use of the product. Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement Notice for USA FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:** To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits.

All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

**MODIFICATION:** Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

California Proposition 65 Statement

**WARNING:** Handling this product may expose you to chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

**Wash hands after handling.**

**Explanatory Note:** California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986 (Proposition 65) requires special product labeling for products containing certain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Creative has chosen to provide a warning based on its knowledge about the presence of one or more listed chemicals without attempting to evaluate the level of exposure. With Creative's products, the exposure may be below the Proposition 65 level of concern, or could even be zero. However, out of an abundance of caution, Creative has elected to place the Proposition 65 warning on its products.

**Déclaration de la Proposition 65 de la Californie AVERTISSEMENT:** La manipulation de ce produit peut vous exposer à des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de la Californie comme pouvant provoquer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles à la reproduction.

**Veillez vous laver les mains après l'avoir manipuler.**

**Note explicative:** La Proposition 65 (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986) de la Californie sur les matières dangereuses et l'eau potable exige un étiquetage spécial pour les produits contenant certains produits chimiques qui sont reconnus par l'État de la Californie comme pouvant de Creative. Le niveau d'exposition peut être inférieur au niveau critique établi par la Proposition 65 ou même être nul. Néanmoins, par souci extrême de prudence, Creative a choisi de placer l'avertissement de la Proposition 65 sur ses produits.

**Notice for Canada**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes NMB-003 et CNR-210. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation. Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempt de licence. Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Le matériel ne peut être source D'interférences et
- (2) Doit accepter toutes les interférences reçues, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

#### CANADIAN CLASS B STATEMENT:

This digital device does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus," ICES-003 of the Department of Communications. Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques," NMB-003 édictée par le ministre des Communications.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

#### Notice for Taiwan

敬告使用者:

1. 本產品使用時, 不致造成違反低功率電波射性電機管理辦法之限制, 調整及歸範之使用方式。
2. 本產品不得任意調整或改裝, 若有損壞或對安全之影響, 或有損本公司名譽及利益之責任。
3. 根據交通部低功率電波射性電機管理辦法規定:

第十二條

低功率電波射性電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射性電機之使用, 不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾後方得繼續使用。

前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射性電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波射性電機設備之干擾。

#### Notice for Korea

Safety information

B급 기기

(가정용 방송통신기자재)

Class B Equipment

(For Home Use Broadcasting & Communication Equipment)

이 기기는 가정용 (B급) 전자파적합 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,

모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

#### Vietnam RoHS Statement

This product is in compliance with Circular 30/2011/TT-BCT of the Ministry of Trade of the Socialist Republic of Vietnam ("Circular"), it does not contain the following substances in concentration greater than the Maximum Limit value as specified in the Circular.

| Substance                               | Maximum Limit (ppm) <sup>1, 2</sup> |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| • lead                                  | 1000                                |
| • mercury                               | 1000                                |
| • cadmium                               | 100                                 |
| • hexavalent chromium                   | 1000                                |
| • polybrominated biphenyls (PBB)        | 1000                                |
| • polybrominated diphenyl ethers (PBDE) | 1000                                |

<sup>1</sup> Maximum Limit does not apply to applications exempted from the Circular.

<sup>2</sup> Maximum Limit refers to concentration by weight in homogeneous materials.

#### Notice for Singapore

Complies with  
IDA Standards  
DB00148

Turkey RoHS Statement  
EEE Yönetmeliğine Uygundur